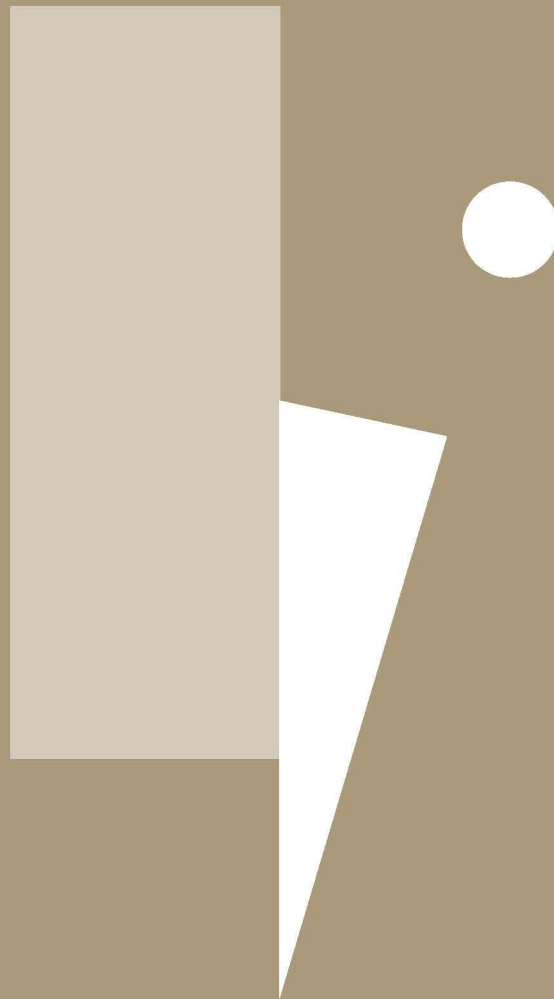


La culture
du mobilier
contemporain
& l'art de vivre
d'aujourd'hui



SERAX

FURNITURE



SERAX

FURNITURE

Serax Furniture

TABLE OF CONTENTS

<u>6</u>	VINCENT VAN DUYSEN August	<u>62</u>	BEA MOMBAERS Benches Bean Bags Mirrors Trays Shelves Low tables	<u>106</u>	PJ MARES Butterfly Shelves Oona Rack Sanba
<u>16</u>	PAOLA NAVONE Fish & fish Abaco	<u>86</u>	MIEL CARDINAE Lounge Chair	<u>116</u>	NATHALIE TEUGELS Hang it
<u>24</u>	MARIE MICHIELSSEN Pawn Terrazzo cubes Terrazzo & Concrete tables	<u>88</u>	MORRIS MARIGO Display Valet stand display	<u>118</u>	FILIP JANSSENS Jointed
<u>34</u>	DIALECT Nero & Verde	<u>93</u>	LOUIS DE LIMBURG Chlothes Rack	<u>120</u>	LUC VINCENT Bois de rond Vinyl Vinyl
<u>38</u>	EVELIEN BLEUMINK Juno	<u>94</u>	PEPIJN TYVAERT Discus	<u>124</u>	LUCA BEEL & ADRIAAN TAS Roman
<u>40</u>	ANTONINO SCIORTINO Volo Commira Adriana Coat Rack Ula Cico Nello Roundabout Garbo Bingo Issa Caterina Terrazzo	<u>96</u>	FRÉDÉRICK GAUTIER C - Table	<u>126</u>	STUDIO SIMPLE Day-sign
		<u>98</u>	ANDREA CROONENBERGHS Bench Side table	<u>132</u>	GIEL DEDEURWAERDER Junction
		<u>102</u>	PATRICK PARIS l'Obstacle d'Appartement	<u>134</u>	PRODUCT OVERVIEW
		<u>104</u>	RENE BARBA Capizzi outdoor chair	<u>170</u>	ABOUT SERAX
				<u>174</u>	DESIGNERS
				<u>179</u>	E-SHOP
				<u>180</u>	CONTACT



FURNITURE

EN Functional and convenient designs, moulded into singular objects that exude a universal and timeless character. Serax' assortment includes small furniture objects by renowned interior designers and artists, such as erratic or tight-lined side tables, multifunctional racks, handy trestle-tables and other inventive contraptions destined to making life easier and giving your interior that extra touch.

NL Functionele en handige ontwerpen, gevormd tot objecten die een universeel en tijdloos karakter uitstralen. Het meubelassortiment van Serax omvat kleine objecten van gerenommeerde interieurontwerpers en kunstenaars, zoals onconventionele of juist strakke bijzettafels, multifunctionele rekken, handige schraagtafels en andere inventieve creaties die bedoeld zijn om het leven gemakkelijker te maken en je interieur dat klein beetje extra te geven.

FR Des concepts pratiques et fonctionnels, qui prennent la forme d'objets au caractère universel et indémodable. L'assortiment de meubles de Serax comprend de petits articles d'artistes et de concepteurs d'intérieur renommés, notamment des tables d'appoints épurées ou non conventionnelles, des étagères multifonctions, des tables sur tréteaux résolument pratiques et d'autres créations ingénieuses destinées à faciliter la vie et à donner ce petit plus à votre intérieur.

DE Funktionale und praktische Designs, die zu Objekten geschaffen wurden, die einen universellen und zeitlosen Charakter ausstrahlen. Das Möbelsortiment von Serax umfasst kleine Objekte von renommierten Interieur-Designern und Künstlern, wie unkonventionelle oder minimalistische Beistelltische, multifunktionale Regale, praktische Tischböcke und andere einfallsreiche Kreationen, die darauf abzielen, das Leben leichter zu machen und Ihrem Interieur das gewisse Etwas zu geben.

IT Design pratici e funzionali, forgiati in oggetti che emanano un carattere universale e atemporale. La collezione di mobili di Serax racchiude piccoli oggetti di rinomati artisti e designer di interni. Piccoli tavolinetti eccentrici o dalle linee pure, mensole multifunzionali, pratici tavoli su cavalletti e altre ingegnose creazioni pensate per semplificare la vita e per dare ad ogni interno quel tocco in più.



VINCENT VAN DUYSSEN

August

EN The Outdoor collection by Vincent Van Duysen for Serax is made of aluminium and it is available with a black or grey-green powder coating. This makes it suitable for both indoor and outdoor use. The chairs, lounge chair, and table articulate the sheer simplicity of the monastic life they were inspired by. The wider, slightly lower proportions are of this day and age and contribute modern-day comfort.

NL De Outdoor-collectie van Vincent Van Duysen voor Serax is vervaardigd uit aluminium en verkrijgbaar met een zwarte of grijsgroene poedercoating. Dit maakt het meubilair geschikt voor zowel binnen- als buitengebruik. De stoelen, loungestoel en tafel ademen de pure eenvoud van het kloosterleven waarop ze geïnspireerd zijn. De bredere, iets lagere proporties zorgen dan weer voor hedendaags comfort.

FR La collection Outdoor de Vincent Van Duysen pour Serax est fabriquée en aluminium et dotée d'un revêtement thermolaqué disponible en noir ou gris vert. Le mobilier convient idéalement à une utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur. Les chaises, le fauteuil lounge et la table respirent la simplicité dépouillée de la vie monacale dont ils s'inspirent. En revanche, les proportions plus larges et un rien plus basses assurent un confort contemporain.

DE Die Outdoor-Kollektion von Vincent Van Duysen für Serax ist aus Aluminium und mit schwarzer oder graugrüner Pulverbeschichtung erhältlich. Daher ist sie für drinnen und draußen geeignet. Die Stühle, der Lougestuhl und der Tisch atmen die pure Schlichtheit des Klosterlebens, ihrer Inspirationsquelle. Die breiteren, etwas niedrigeren Proportionen sorgen für zeitgenössischen Komfort.

PRODUCT DETAILS ON P. 157











PAOLA NAVONE

Fish & fish

EN For Serax, Italian designer Paola Navone has brought out a collection of outdoor seats and side tables. Fine lines in lacquered white or black metal define the different objects. The playful lines transform every room, terrace or garden into a space to enjoy. Complete relaxation is guaranteed in the lounge chair where you can stretch leisurely and enjoy the first sunrays of the spring. The lounge chair is available as a single or double seat. The side tables are available in five different sizes.

NL Italiaanse ontwerpster Paola Navone heeft voor Serax een outdoor collectie van zetels en bijzettafels vormgegeven. Fijne lijnen in gelakt wit of zwart metaal definiëren de verschillende objecten. De speelse lijnen toveren elke kamer, terras of tuin om tot een ruimte om te genieten. Volledig ontspannen doe je in de lounge chair, waar je langsuit kan relaxen van de eerste lentezon. De lounge zetel is beschikbaar in één -en duo zit. De bijzettafels zijn beschikbaar in vijf verschillende afmetingen.

FR La créatrice italienne Paola Navone a signé une collection de sièges et de tables d'appoint outdoor. Ces objets ont en commun des formes élancées, en métal peint de blanc ou noir. Les lignes ludiques transforment la pièce, la terrasse ou le jardin en un espace où il fait bon se trouver. Une chaise longue propice à la détente permettra aussi de profiter du premier soleil printanier. Elle est disponible en une et deux places. Quant aux tables d'appoint, elles sont proposées en cinq dimensions différentes.

DE Italienische Designerin Paola Pavone verlieh einer Kollektion von Sesseln und Beistelltischen Form. Feine Linien in weiß lackiertem Metall definieren die verschiedenen Objekte. Die spielerischen Linien verzaubern jedes Zimmer, jede Terrasse, jeden Garten in einen Raum zum Genießen. Vollkommene Entspannung bietet der Lounge Chair, in dem man sich in der ersten Frühlingssonne ausstrecken und relaxen kann. Die Loungesessel sind als ein- und zweisitzige Version erhältlich. Die Beistelltische sind in fünf verschiedenen Maßen erhältlich.

PRODUCT DETAILS ON P. 135





The playful lines transform every room,
terrace or garden into a space to enjoy.

Abaco



“I often use black and white in my designs. Universal colours that can lead you in any direction, classic or rather very modern. In addition, they accentuate the textures of the materials in a natural way.”

EN In an elementary, yet unconventional way, Paola Navone merges Mediterranean influences with the tradition of Indonesian craftsmanship in the Abaco chairs for Serax. For these four weatherproof chairs, the designer was inspired by the typical chairs of Italian bars from the 1960s-1970s, which would be moved indoors or outdoors depending on the season. The black or white powder-coated frame was traditionally stringed with PVC wiring in the same or contrasting colour. The Abaco chairs are not only comfortable and durable, they are also lightweight and stackable. They come in handy inside and around your home, but are also great for bars, restaurants and their terraces.

NL Op een eenvoudige, maar onconventionele manier laat Paola Navone mediterrane invloeden en Indonesische handwerktraditie samenvloeien in de Abaco-stoelen voor Serax. Voor deze vier weerbestendige stoelen liet de designer zich inspireren door de typische stoelen van de Italiaanse bars uit de jaren 1960-1970 die, naargelang de seizoenen, binnen of buiten werden gebruikt. Het zwart of wit gepoedercoate frame werd op een traditionele manier bespannen met een pvc-bedrading in dezelfde of contrasterende kleur. De Abaco-stoelen zijn niet alleen comfortabel en duurzaam, ze zijn ook licht en stapelbaar. Ze zijn handig in en rond je huis, maar ook uitermate geschikt voor bars, restaurants en hun terrassen.

FR D'une manière simple mais atypique, les chaises Abaco de Paola Navone pour Serax marient les influences méditerranéennes et la tradition artisanale indonésienne. Pour ces quatre chaises résistantes aux intempéries, la conceptrice s'est inspirée des sièges typiques des bars italiens durant les années 60 et 70, utilisés à l'intérieur ou à l'extérieur selon les saisons. Un fil en PVC de couleur identique ou contrastée a été tendu de manière traditionnelle sur la structure noire ou blanche thermolaquée. Les chaises Abaco se veulent non seulement confortables et durables, mais également légères et empilables. Pratiques dans une habitation ou un jardin, elles conviennent de même dans les bars et restaurants, à l'intérieur comme en terrasse.

DE Paola Navone lässt in den Abaco-Stühlen für Serax auf einfache, aber unkonventionelle Weise mediterrane Einflüsse mit indonesischen Handwerkstraditionen zusammenfließen. Für diese vier wetterbeständigen Stühle ließ die Designerin sich von den typischen Stühlen der italienischen Bars der 1960-1970er Jahre inspirieren, die je nach Jahreszeit drinnen oder draußen Verwendung fanden. Der schwarz oder weiß pulverbeschichtete Rahmen wurde traditionell mit PVC-Drahtgeflecht in der gleichen oder einer kontrastierenden Farbe bespannt. Die Abaco-Stühle sind nicht nur bequem und nachhaltig, sie sind auch leicht und stapelbar. Sie sind praktisch im und rund ums Haus, aber auch sehr gut geeignet für Bars, Restaurants und Terrassen.



MARIE MICHIELSSEN

Pawn

EN The new collection of side-tables by Marie Michielssen for Serax reveals an idiosyncratic, eclectic ensemble of geometrical figures, materials and colours that unmistakably bear her signature. Cylinders and cuboids that are not only beautiful but are also very handy because of their double function as both a side-table and a stool. Mix and match different tables or let a single item speak for itself; the side-tables of Marie Michielssen for Serax always ‘sit’ comfortably with you.

NL De nieuwe collectie bijzettafels van Marie Michielssen voor Serax vormt een eigenzinnige, eclectische verzameling van geometrische figuren, materialen en kleuren die onmiskenbaar haar signatuur dragen. Cilinders en balken die niet alleen mooi zijn, maar door hun dubbele functie als bijzettafel én krukje ook erg handig zijn. Mix en match verschillende tafeltjes, of laat een single item voor zich spreken, met de bijzettafels van Marie Michielssen voor Serax ‘zit’ je altijd goed.

FR La nouvelle collection de tables d'appoint de Marie Michielssen pour Serax est un ensemble éclectique et inédit de figures géométriques, de matériaux et de couleurs portant indiscutablement sa griffe. Des cylindres et des barres sont non seulement jolis, mais également très pratiques par leur double fonction de table d'appoint et de tabouret. Que l'on mélange les éléments ou que l'on préfère n'en mettre qu'un seul en valeur : avec ces tables d'appoint vous êtes assis sur du solide.

DE Die neue Beistelltischkollektion bildet ein eigenwilliges Ensemble geometrischer Formen, Materialien und Farben, die unverkennbar die Handschrift von Marie Michielssen tragen. Zylinder und Quader, die schön aussehen und durch ihre Doppelfunktion als Beistelltisch und Hocker sehr praktisch im Gebrauch sind. Kombinieren Sie verschiedene oder lassen Sie ein einzelnes Modell für sich sprechen; mit Marie Michielssens Beistelltischen für Serax liegen Sie immer richtig.



Bench - One Seater
Bea Mombaers
B7219531

Sofisticato Nr. 15 - Lamp
Koen Van Guijze
B7219372

Pawn - Side Table
Marie Michielssen
B0318110
B9119010

Terrazzo cubes

EN Eclectic, a world full of wonderful extremes with a well-thought-out structure. That is the first thing that comes to mind regarding the new collection by Marie Michielssen. Even though each collection is completely different, her work is not without a common thread: everything is perfectly balanced. An idea, a feeling, a story is expressed by each individual element; everything seamlessly melds together.

NL Eclectisch, een wereld vol uitersten met een weldoordachte structuur. Dat is het eerste wat bij je opkomt bij de nieuwe collectie van Serax' huisontwerpster Marie Michielssen. Hoewel elke collectie compleet anders is, schuilt er toch een rode draad in haar werk: alles is in evenwicht, perfect uitgebalanceerd. Een idee, een gevoel, een verhaal wordt geuit door elk afzonderlijk element; alles vloeit naadloos in elkaar over.

FR Un monde éclectique, réunissant des extrêmes, mais dans une structure savamment pensée. C'est le constat que l'on pose instinctivement en admirant la nouvelle collection de Marie Michielssen, la conceptrice maison de Serax. Quoique chaque collection soit diamétralement différente, on y décèle malgré tout un dénominateur commun : tout est équilibre, judicieusement posé. Chaque élément raconte une histoire, une sensation, une idée; avec fluidité et harmonie.

DE Eklektisch, eine Welt voller Extreme mit einer wohlüberlegten Struktur. Das ist der erste Gedanke beim Anblick der neuen Kollektion von Serax' interner Designerin Marie Michielssen. Obwohl jede Kollektion völlig unterschiedlich ist, zieht sich ein roter Faden durch ihr Werk: Alles ist im Gleichgewicht und perfekt ausbalanciert. Jedes einzelne Element bringt einen Gedanken, ein Gefühl, eine Geschichte zum Ausdruck; alles fließt nahtlos ineinander über.

PRODUCT DETAILS ON P. 155





Terrazzo & Concrete tables



EN Beautiful natural materials adorning refined iron frames: that is the new collection of bistro and side tables. Tops in Italian marble or Terrazzo are the perfect canvas for these new eye-catchers in the range. The tops are available in various sizes and combined according to own taste.

NL Prachtige natuurmaterialen die verfijnde ijzeren frames sieren, dat is de nieuwe collectie van bistro en bijzettafels. Bladen in Italiaans marmer of Terrazzo zijn het perfecte canvas voor deze nieuwe eye-catchers in het gamma. De bladen zijn in verschillende formaten beschikbaar en kunnen gecombineerd worden naar eigen smaak.

FR Les splendides matériaux naturels décorant les jolis cadres en acier forment la nouvelle collection de tables d'appoint et de bistrot. Les tablettes en marbre italien ou Terrazzo sont les plus beaux atouts de ces articles hors du commun. Elles se déclinent en différents formats et peuvent être combinées les unes aux autres selon les goûts et les besoins.

DE Herrliche Naturmaterialien, die raffinierte eiserne Rahmen zieren: das ist die neue Bistro- und Beistelltischkollektion. Tischplatten aus italienischem Marmor oder Terrazzo bilden die perfekte Basis für diese neuen Blickfänger im Sortiment. Die Tischplatten sind in verschiedenen Größen erhältlich und lassen sich nach Belieben kombinieren.





DIALECT

Nero & Verde

EN Belgian design agency DIALECT came into being in 2012, when Pierric De Coster and Jonas Blondeel decided to join forces. DIALECT is conceived as an umbrella under which, for the time being, two designers are working, each of them having a vision and a language of his own, a dialect of his own. DIALECT has realised a number of varying projects and passionately pursues their own way, searching a signature of their own.

NL Het Belgische ontwerpbureau DIALECT zag het daglicht toen Pierric De Coster en Jonas Blondeel in 2012 besloten om de krachten te bundelen. DIALECT is opgevat als een koepel waaronder momenteel twee designers bewegen, elk met hun eigen vormtaal, hun eigen dialect. DIALECT realiseerde erg uiteenlopende projecten en timmert vol passie aan een eigen weg en signatuur.

FR Le bureau de design belge DIALECT a été créé en 2012, lorsque Pierric De Coster et Jonas Blondeel ont décidé d'unir leurs forces. DIALECT a été conçu comme une sorte d'enceinte abritant les talents de deux designers qui s'expriment chacun au travers d'une vision et d'un langage qui leur sont propres - un dialecte qui reflète leur personnalité. DIALECT a réalisé plusieurs projets de nature variée et poursuit avec passion sa vocation, en quête d'une signature unique.

DE Das belgische Designbüro DIALECT entstand 2012, als Pierric De Coster und Jonas Blondeel beschlossen, sich zusammen zu tun. DIALECT ist als Schirm konzipiert, unter dem derzeit zwei Designer arbeiten, jeder mit eigener Vision und eigener Sprache, eigenem Dialekt. DIALECT realisierte eine Reihe unterschiedlicher Projekte und verfolgt auf der Suche nach einer eigenen Signatur leidenschaftlich seinen persönlichen Weg.





PRODUCT DETAILS ON P. 150

EVELIEN BLEUMINK

Juno

EN Evelien Bleumink comes up with new designs through research and analysis of existing concepts, customs and products. Her work is characterised by simplicity and an eye for detail, where aesthetics and function go hand in hand.

NL Middels onderzoek en analyse van bestaande begrippen, gewoontes en producten komt Evelien Bleumink tot nieuwe ontwerpen. Eenvoud en detaillering kenmerken haar werk, waarbij esthetiek en functie hand in hand gaan.

FR À travers une étude et une analyse de concepts, habitudes et produits existants, Evelien Bleumink aboutit à de nouvelles créations. La simplicité et le souci du détail caractérisent son travail, équilibre parfait entre l'esthétique et la fonction.

DE Evelien Bleumink entwickelt durch Erforschung und Analyse existierender Konzepte, Gepflogenheiten und Produkte neue Designs. Ihre Arbeit ist durch Einfachheit und den Blick fürs Detail charakterisiert, wobei Ästhetik und Funktion Hand in Hand gehen.

ANTONINO SCIORTINO

Volo

EN The best designs arise from personal frustration, and Antonino Sciortino is no exception to this rule. When he went in search of a sofa for his beautiful home in the centre of Milan, he did not find what he was looking for. Sciortino immediately went to his studio and created his own sofa and day bed with his favourite material, steel. “I wanted a sofa whose rigid structure was barely visible, so that the soft part would give the impression that it is floating,” says Sciortino, who has given his collection the name VOLO, Italian for ‘flight’. “The great structural capacity of the steel has allowed me to create a very minimalistic frame to support the cushions. The shape may be very pure and strict, but thanks to the focus on the cushions, the whole looks very soft and inviting.” Steel is not the only characteristic of Sciortino’s work – his contemporary, straightforward style fits in perfectly with different interior styles and tastes. There is also a Belgian aspect to VOLO, because of the upholstery in petrol and curry Belgian Libeco linen with contrasting stitching to draw even more attention to the inviting softness of the sofa.

NL De beste designs ontstaan uit een persoonlijke frustratie, en dat is bij Antonino Sciortino niet anders. Toen hij voor zijn prachtige huis in hartje Milaan op zoek ging naar een sofa vond hij niet meteen wat hij zocht. Sciortino dook meteen zijn atelier in en creëerde met zijn geliefkoosde materiaal, staal, een eigen sofa en dagbed. “Ik wilde een bank waarvan de rigide structuur niet of nauwelijks zichtbaar was, zodat het zachte gedeelte de indruk zou wekken te zweven”, vertelt Sciortino, die zijn collectie dan ook de naam VOLO meegaf, Italiaans voor ‘vlucht’. “De grote weerstand van het staal heeft ervoor gezorgd dat ik een heel minimaal skelet heb kunnen creëren om de kussens te ondersteunen. De vorm mag dan heel puur en streng zijn, dankzij de focus op de kussens oogt het geheel net heel zacht en uitnodigend.” Typerend voor Sciortino is niet alleen het staalwerk maar net zo goed een eigentijdse, sobere stijl die perfect aansluit bij verschillende interieurstijlen en -smaken. VOLO heeft ook nog een Belgisch kantje, de stoffering in petrol en curry gebeurt immers in het Belgische linnen van Libeco, met contraststickers om de aandacht nog meer naar het zachte karakter van de sofa te trekken.

FR Les meilleurs designs naissent d’une frustration personnelle, et celui d’Antonino Sciortino n’y fait pas exception. Lorsqu’il s’est mis à la recherche d’un canapé pour sa superbe maison du centre de Milan, il n’a pas trouvé directement ce qu’il convoitait. Sciortino s’est alors enfermé dans son atelier pour y créer un canapé et un lit de jour avec son matériau de prédilection : l’acier. « Je voulais un canapé dont la structure rigide était à peine visible, voire pas du tout, afin que la partie moelleuse donne l’impression de flotter », explique-t-il. Le designer a baptisé sa collection du nom de VOLO, ce qui signifie « envol » en italien. « La résistance élevée de l’acier m’a permis de créer un squelette très minimaliste afin d’accueillir les coussins. La forme peut dès lors sembler très épurée et stricte. Grâce à l’attention portée sur les coussins, l’ensemble paraît très moelleux et accueillant. » Comme de coutume pour Sciortino, on trouve non seulement le travail de l’acier, mais également un style sobre et contemporain qui correspond parfaitement à différents goûts et styles d’intérieur. VOLO a également un petit côté belge. En effet, la garniture en petrol et curry est confectionnée en lin belge de Libeco, avec coutures de contraste pour souligner d’autant mieux le caractère confortable du canapé.

DE Die besten Entwürfe entstehen aus einem persönlichen Frust heraus, so auch bei Antonino Sciortino. Als er sich für sein wunderschönes Haus im Herzen von Mailand auf die Suche nach einem Sofa begab, wurde er nicht sofort fündig. Daraufhin ging er in sein Atelier und fertigte ein eigenes Sofa und Tagesbett aus seinem Lieblingsmaterial Stahl an. „Ich wollte ein Sofa, dessen feste Struktur nicht bzw. kaum sichtbar ist, sodass der weiche Teil scheinbar schwebt“, so Sciortino, der seiner Kollektion den Namen VOLO (Italienisch für ‚Flug‘) gegeben hat. „Aufgrund der hohen Widerstandskraft des Stahls konnte ich die Tragekonstruktion für die Kissen auf ein Minimum reduzieren. Dabei darf die Form äußerst schlicht und streng sein; mit dem Fokus auf den Kissen wirkt das Ganze äußerst behaglich und einladend.“ Sciortinos Markenzeichen ist nicht nur der Einsatz von Stahl, sondern ebenso sehr ein moderner, schlichter Stil, der sich perfekt in unterschiedliche Einrichtungsstile einfügt und verschiedenen Geschmäckern etwas bietet. VOLO beinhaltet außerdem eine belgische Note, da die petrol und curry Polsterung aus dem belgischen Leinen von Libeco hergestellt wird mit Kontraststickereien, die die Aufmerksamkeit noch stärker auf den weichen Charakter des Sofas lenken.

PRODUCT DETAILS ON P. 146







Antonino was born in Palermo. When he was just eight years old, he began to forge iron in his father's studio. He particularly worked with 'soft' iron, which is relatively pliable and thus easier to work with. For Serax, he has designed an exclusive collection for a broader market.

NL Antonino is geboren in Palermo. Toen hij acht jaar was begon hij reeds in het atelier van zijn vader met het smeden van ijzer. Hij ging vooral aan de slag met 'zacht' ijzer, dat dankzij zijn plooibaarheid gemakkelijker werkbaar was. Voor Serax ontwierp hij een exclusieve collectie voor een bredere markt.

FR Antonino est né à Palerme. Il avait à peine huit ans lorsqu'il commença à forger le fer dans l'atelier de son père. En raison de sa flexibilité, le fer doux devint son matériau de prédilection. À la demande de Serax, il créa une collection exclusive destinée à un marché plus étendu.

DE Antonino wurde in Palermo geboren. Bereits mit acht Jahren begann er, in der Werkstatt seines Vaters Eisen zu schmieden. Er beschäftigte sich vor allem mit 'weichem' Eisen, das dank seiner Wirksamkeit leichter zu bearbeiten war. Für Serax entwarf er eine exklusive Kollektion für einen breiteren Markt.

PRODUCT DETAILS ON P. 145



Commira



Adriana

PRODUCT DETAILS ON P. 144

Coat Rack



PRODUCT DETAILS ON P. 145

Ula and Cico side tables

PRODUCT DETAILS ON P. 142



Nello

PRODUCT DETAILS ON P. 145

Roundabout stools



PRODUCT DETAILS ON P. 142



Garbo

PRODUCT DETAILS ON P. 140



Bingo

PRODUCT DETAILS ON P. 143



Issa



Caterina

[PRODUCT DETAILS ON P. 144](#)



Terrazzo

EN Some people simply have art running through their veins. This is also the case with Antonino Sciortino. The former dancer/choreographer not only possesses an unbridled imagination, he has also mastered the art of simplicity and style. The latter is certainly strongly represented in the Terrazzo collection, created with a recognisable eclectic craftsmanship and with the unmistakable signature of this creative and imaginative Sicilian. The flawlessly forged bases of the collection of tables and side tables are a reflection of his traditional craftsmanship. The unique and quirky look of the terrazzo tabletop takes you back to fifteenth-century Venice.

NL Sommigen mensen hebben kunst door hun aderen stromen. Dat is ook het geval bij Antonino Sciortino. De voormalig danser/choreograaf beschikt niet alleen over een tomeloze fantasie, hij kent ook de kunst van eenvoud en stijl. Met name dat laatste is zeer sterk aanwezig in de Terrazzo-collectie voor Serax, vervaardigd met een herkenbaar eclectisch vakmanschap en met de onmiskenbare signatuur van deze creatieve en fantasierijke Siciliaan. De feilloos gesmede onderstellen van de collectie tafels en bijzettafels zijn een afspiegeling van ambachtelijk vakmanschap. De unieke en eigenzinnige uitstraling van de terrazzo-bladen voeren je terug naar het Venetië van de vijftiende eeuw.

FR Certaines personnes ont un sens inné pour les arts. C'est le cas d'Antonino Sciortino. L'ancien danseur et chorégraphe présente une double facette : côté pile, une fantaisie sans bornes ; côté face, l'attrait de la simplicité et du style. C'est surtout cela qui est très perceptible dans la collection Terrazzo composée pour Serax, fruit d'un savoir-faire éclectique portant clairement la griffe de ce Sicilien, dont la création et la fantaisie sont sans limite. Les soubassements en fer forgé de ses tables (d'appoint) témoignent de son savoir-faire artisanal. L'esthétique soignée et unique des plans horizontaux de cette collection Terrazzo rappelle le style vénitien du XVe siècle.

DE Bei manchen Menschen fließt Kunst durch ihre Adern. Das ist auch der Fall bei Antonino Sciortino. Der ehemalige Tänzer/Choreograf verfügt nicht nur über eine ungezügelte Fantasie, er kennt auch die Kunst von Schlichtheit und Stil. Letzteres ist sehr stark präsent in der Terrazzo-Kollektion. Die tadellos geschmiedeten Untergestelle der Kollektion Tische und Beistelltische sind eine Spiegelung von handwerklicher Fachmannschaft. Die einmalige und eigensinnige Ausstrahlung der Terrazzo-Blätter führen Sie zurück in ein Venedig des 15. Jahrhunderts.

PRODUCT DETAILS ON P. 141



BEA MOMBAERS

Bea Mombaers is fascinated by unusual discoveries and unique objects. Over the past twenty years, she has grown from passionate seeker of things into one of the foremost women on the Belgian art and design scene. Not only has she built an international reputation as an interior stylist with a prestigious portfolio, Bea's Knokke lifestyle boutique 'Items' is also a well-known reference for exclusive collector's items and coups de cœurs. Ten years ago, she extended her familiar signature style to a conceptual design bed & breakfast in Knokke. In line with her professional activities, Bea now joins forces with Serax to unleash on the world an eponymous lifestyle collection that perfectly illustrates her unconventional universe.

[PRODUCT DETAILS ON P. 164](#)

NL Bea Mombaers is gefascineerd door bijzondere vondsten en unieke objecten. Van gepassioneerd dingenzoeker groeide ze de afgelopen twintig jaar uit tot een van de frontvrouwen van de Belgische kunst- en designscene. Ze bouwde niet alleen een internationale reputatie op als interieurstyliste met een prestigieus portfolio, Bea's Knokse lifestyleboetiek 'Items' staat ook bekend als het referentieadres voor exclusieve collector's items en coups de cœurs. Tien jaar geleden trok ze bovendien haar bekende signatuurstijl door naar een conceptuele design-bed&breakfast in Knokke. In het verlengde van haar professionele bezigheden laat Bea nu samen met Serax een gelijknamige lifestylecollectie op de wereld los die haar eigenzinnige universum perfect illustreert.

FR Bea Mombaers est fascinée par les objets uniques et les trouvailles particulières. De chercheuse passionnée par les objets et les choses, elle est devenue ces 20 dernières années l'une des figures de proue féminines de la scène belge de l'art et du design. Elle s'est non seulement forgé une réputation internationale comme styliste d'intérieur, avec un prestigieux portefeuille de clients, mais sa boutique lifestyle 'Items' à Knokke est également connue comme l'adresse de référence pour les articles de collection exclusifs et autres coups de cœur. Il y a une dizaine d'années, Bea Mombaers a en outre greffé sa patte caractéristique dans son Bed & Breakfast design à Knokke Le Zoute. Dans le prolongement de ses activités professionnelles, Bea lance aujourd'hui avec Serax une collection lifestyle portant son nom, qui illustre parfaitement son univers conceptuel si singulier.

DE Bea Mombaers ist fasziniert von besonderen Funden und einzigartigen Gegenständen. In den letzten 20 Jahren hat sie sich von einer leidenschaftlichen Sammlerin zu einer der führenden weiblichen Figuren in der belgischen Kunst- und Designszene entwickelt. Sie hat sich nicht nur international einen Namen als Innendesignerin mit prestigereichem Portfolio gemacht, sondern Beas Lifestyle-Boutique 'Items' in Knokke ist auch als führende Adresse für exklusive Collector's items und Coups de cœurs bekannt. Vor zehn Jahren hat sie ihren bekannten Stil außerdem auf ein Bed & Breakfast in Knokke übertragen und dem Haus mit konzeptionellem Design ihren persönlichen Stempel aufgedrückt. Im Zuge ihrer professionellen Tätigkeit bringt Bea in Zusammenarbeit mit Serax nun eine gleichnamige Lifestyle-Kollektion heraus, die ihr eigenwilliges Universum perfekt zum Ausdruck bringt.

PRODUCT DETAILS ON P. 164



Bench -Two Seater
Bea Mombaers
B7219533

Pawn - Side Table
Marie Michielssen
B9119011

F.03 - Floor Lamp L
Marianne De Cock
B7219234



Interior stylist Bea Mombaers knows better than anyone how to create (un) perfect beauty with elegant, stylish designs.

BELGIAN LINEN



Eaunophe - lamp
Patrick Paris
B7218428

Pawn - Side Table
Marie Michielssen
B9119009
B7218531

Bench
Bea Mombaers
B7219543
B7219529

Benches



Side Table - l'Obstacle d'Appartement
Patrick Paris

Concrete - Steel
B7218547



Lounge sofas
to sink into the
whole year round,
both indoor
and outdoor.





Bean Bags

Mirrors



PRODUCT DETAILS ON P. 162



Trays

PRODUCT DETAILS ON P. 161





Shelves

Vase Cement M
FCK
B7218165

Vase Cement S
FCK
B7218164

Mug Cement
FCK
B4916502

Mug Cement
FCK
B4916506

Teapot Cement
FCK
B4918525

Adriana Chair
Antonino Sciortino
B7214292M

PRODUCT DETAILS ON P. 161

Low Tables



PRODUCT DETAILS ON P. 163

Tray Black concrete
Bea Mombaers
B7218128

Catu Basket
Antonino Sciortino
B7218556
B7218557
B7218559

Chiara Chair
Antonino Sciortino
B7218581

Adriana Chair
Antonino Sciortino
B7214292M



MIEL CARDINAEEL

Lounge Chair



PRODUCT DETAILS ON P. 159



MORRIS MARIGO

Display

EN The new plant racks by Italian floral artist Morris Marigo stay true to the DNA of his previous series, 'Display'. You can use them in several ways for highlighting your favourite plants. Place your plants high or low by turning the racks upside down or give your wall a green character with the narrower wall racks. Or elegantly divide the room with a well-filled high rack.

NL De nieuwe plantenrekken van de Italiaanse bloemenkunstenaar Morris Marigo blijven trouw aan het DNA van zijn eerder verschenen reeks, Display. Je kunt ze op meerdere manieren gebruiken om je favoriete planten uit te lichten. Zet je planten hoog of laag door de rekjes om te draaien of geef je muur een groene invulling met de smallere wandrekken. Of baken een gedeelte van de kamer sierlijk af met een mooi gevuld hoog rek.

FR Les nouvelles étagères à plantes de l'artiste floral italien Morris Marigo restent fidèles à l'ADN de sa collection précédente Display. Elles s'utilisent de différentes manières pour mettre en lumière vos plantes préférées. Disposez vos plantes près du sol ou en hauteur en retournant l'étagère ou apportez une touche de verdure à votre mur avec une étagère étroite. Vous pouvez aussi délimiter avec élégance une partie de la pièce à l'aide d'une étagère haute garnie de jolies plantes.

DE Die neuen Pflanzenregale des italienischen Blumenkünstlers Morris Marigo bleiben der DNA seiner vorher erschienenen Kollektion Display treu. Die Regale können auf unterschiedliche Weisen zur Präsentation Ihrer Pflanzen verwendet werden. Sie können Ihre Pflanzen entweder hoch oder niedrig setzen, indem Sie das Regal einfach umdrehen. Mit den schmaleren Wandregalen können Sie Ihrer Wand einen grünen Touch verleihen oder den Raum durch ein hübsch präsentiertes, hohes Regal elegant teilen.

PRODUCT DETAILS ON P. 160





Valet stand display

[PRODUCT DETAILS ON PAGE 149](#)

LOUIS DE LIMBURG

Clothes Rack



[PRODUCT DETAILS ON P. 159](#)

PEPIJN TYVAERT

Discus

EN If well begun is half done, then a bright future lies ahead for Pepijn Tyvaert. After all, Tyvaert has not even graduated yet, and has already won the design competition that Serax organised in collaboration with the Belgian magazine Weekend Knack. He achieved this with DISCUS, a multifunctional steel clothes rack. This rack is equipped with discs on which users can leave their daily trinkets: from a bunch of keys and sunglasses to scarves, belts, watches and jewellery. You know, those little things for which you never really find a good place. “As an object, I find a clothes rack much more interesting than a closet,” says Tyvaert, who did not have a specific location in mind for the DISCUS when he designed it. “I can see it working both in a student room and in a loft, but just as well in a hotel room or a restaurant.”

NL Als goed begonnen half gewonnen is dan ligt er een mooie toekomst in het verschiet voor Pepijn Tyvaert. Nog niet eens afgestudeerd wist Tyvaert immers al de overwinning binnen te halen van de designwedstrijd die Serax uitschreef in samenwerking met het Belgische magazine Weekend Knack. Hij deed dat met Discus, een multifunctioneel kledingrek in staal. Een rek voorzien van schijven waar gebruikers hun dagelijkse kleinigheden op kunnen achterlaten. Van een bos sleutels en een zonnebril tot sjaaltjes, riemen, horloges of juwelen. Je kent ze wel, de prullaria die nooit écht een goede plaats vinden. “Ik vind een kledingrek als object veel interessanter dan een kast”, aldus Tyvaert, die de Discus niet met een specifieke bestemming in het achterhoofd ontwierp. “Ik zie hem zowel op een studentenkot functioneren als in een loft, een hotelkamer of een restaurant.”

FR Si un bon début est déjà la moitié du travail accompli, alors un avenir radieux se profile à l’horizon pour Pepijn Tyvaert. Même pas encore diplômé, Tyvaert a en effet déjà remporté le concours de design organisé par Serax, en collaboration avec le magazine belge Knack Weekend, grâce à DISCUS, un portant multifonctionnel en acier. Un portant équipé de disques où les utilisateurs peuvent retrouver leurs petits effets de tous les jours. Que ce soient un trousseau de clés, une paire de lunettes de soleil, des foulards, des ceintures, des montres ou encore des bijoux. Vous les connaissez bien, ces « brols » qui ne trouvent jamais leur place. « Selon moi, en tant qu’objet, un portant me paraît bien plus intéressant qu’un placard », explique Tyvaert. Pourtant, il n’a pas été conçu dans une intention particulière. « Je le vois trouver sa place dans un kot d’étudiant ou dans un loft, une chambre d’hôtel ou un restaurant. »

DE Wenn gut begonnen halb gewonnen ist, dürfte Pepijn Tyvaert eine schöne Zukunft bevorstehen. Noch während seines Studiums hat er den Designwettbewerb gewonnen, den Serax in Zusammenarbeit mit dem belgischen Magazin Weekend Knack organisiert hat. Seine eingereichte Wettbewerbsarbeit war DISCUS, ein multifunktionaler Kleiderständer aus Stahl. Er ist mit Scheiben versehen, auf denen kleine Alltagsgegenstände wie etwa ein Schlüsselbund, eine Sonnenbrille oder auch Schals, Gürtel, Uhren oder Schmuck abgelegt werden können. Wer kennt es nicht? Jeder dürfte vereinzelte Dinge haben, für die er keinen passenden Platz findet. „Als Objekt finde ich einen Kleiderständer viel interessanter als einen Schrank“, so Tyvaert, der beim Entwurf des DISCUS kein bestimmtes Ziel vor Augen hatte. „Ich kann ihn mir sowohl in einer Studentenwohnung als auch in einem Loft, einem Hotelzimmer oder einem Restaurant vorstellen.“



PRODUCT DETAILS ON P. 149



FRÉDÉRIC
GAUTIER
C - Table

ANDREA CROONENBERGHS

Side Table & Bench

EN Searching for a particular type of side table and not finding it – that was all Andrea Croonenberghs needed to motivate her to sit down at the drawing board herself. “Above all, I wanted to create something more than just an ordinary, everyday table,” says Croonenberghs. An irregular leg, for example, which creates a certain dynamic underneath the tabletop, in a very graphic way. Or extending the table to form a bench, covered in leather, with a wooden surface at one end. “I can see the ANDREA tables fitting into different interior styles, and having various functions. As a coffee table or side table, gracing the hall, the terrace, or a hotel lobby, for example. You can literally and figuratively take this idea in any direction.” The steel frames with removable surfaces can also be used outdoors. The emerald green, ultramarine blue, and white tabletops are interchangeable, so the user's own creative impulses will also be invoked.

NL Op zoek gaan naar een welbepaald type bijzettafel en het maar niet vinden. Voor Andrea Croonenberghs volstond dat als motivatie om zelf aan de tekentafel plaats te nemen. “Ik wilde vooral iets méér doen dan het zoveelste tafeltje van dertien-in een dozijn”, aldus Croonenberghs. Een onregelmatige poot bijvoorbeeld, die op een grafische manier voor een zekere dynamiek zorgt onder het tafelblad. Of het geheel verlengen tot een volledige zitbank, met leder overtrokken en met een aflegvlak in hout. “Ik zie de ANDREA-tafeltjes passen in verschillende interieurstijlen, en met verschillende functies. Als salontafel, bijzettafel, decoratief in de hal, op het terras of in een hotellobby. Je kan er letterlijk en figuurlijk alle kanten mee op.” De stalen frames met uitneembare plateau kunnen dus ook buiten gebruikt worden. De tafelbladen in smaragdgroen, ultramarijnblauw en wit zijn onderling verwisselbaar, dus ook eigen creatieve impulsen van de gebruiker vinden zeker hun weg.

FR Rechercher un type particulier de table d'appoint sans jamais rien trouver. Il n'en a pas fallu davantage pour motiver Andrea Croonenberghs à s'installer à la planche à dessin. « Je voulais surtout faire quelque chose de plus qu'une simple énième table », explique-t-elle. Une jambe irrégulière qui veille, par exemple de façon graphique, à une certaine dynamique sous le plateau de table. Ou prolonger le tout jusqu'à former un banc complet, gainé de cuir, avec un plan en bois. « Je vois de petites tables ANDREA s'intégrer dans divers styles d'intérieur, pour diverses fonctions. Comme table basse, table d'appoint, déco dans un couloir, sur une terrasse ou dans un lobby d'hôtel. Vous pouvez littéralement en faire ce que vous voulez. » Les cadres en acier avec plateau amovible peuvent donc également être utilisés en extérieur. Les plateaux de table vert émeraude, bleu ultramarin et blancs sont interchangeables. Dès lors, les pulsions créatrices propres de l'utilisateur trouvent assurément leur chemin.

DE Nach einer bestimmten Art von Beistelltisch zu suchen und einfach nicht fündig zu werden – für Andrea Croonenberghs war das Grund genug, sich selbst an den Zeichentisch zu setzen. „Mir war es wichtig, mehr als den x-ten gewöhnlichen Tisch zu entwerfen“, so Croonenberghs. Deshalb entwarf sie beispielsweise einen unregelmäßigen Fuß, der eine gewisse grafische Dynamik unter der Tischplatte erzeugt. Außerdem kann das Ganze zu einer vollständigen Sitzbank mit Lederüberzug und einer Ablagefläche aus Holz verlängert werden. „Ich kann mir die kleinen ANDREA-Tische in verschiedenen Einrichtungsstilen und Funktionen vorstellen. Als Couchtisch, Beistelltisch, als Deko-Objekt im Flur, auf der Terrasse oder in einer Hotellobby. Damit kann man buchstäblich und im übertragenen Sinne alles machen.“ Die Stahlrahmen mit herausnehmbarer Tischplatte können also auch draußen verwendet werden. Die Tischplatten in Smaragdgrün, Ultramarinblau und Weiß sind austauschbar, womit der Nutzer seiner Kreativität freien Lauf lassen kann.

PRODUCT DETAILS ON PAGE 148





A small green table with a black metal frame. It holds a small glass and a larger glass.

A long black table with a black metal frame and a black cushion. It holds a stack of books, including "MY LITTLE PARADISE" and "WONDERPLANTS".

A small blue table with a black metal frame.



PATRICK PARIS

I'Obstacle d'Appartement

EN According to Patrick Paris, the side-table I'Obstacle d'Appartement is one of his most successful designs in his search for the superlative level of austerity. Minimalism in its purest form in which concrete and steel merge perfectly into a completely levelled geometry. A design that leaves you guessing at the function of the object. But while this name emphasises an apparent lack of functionality, it is actually the opposite, as a side-table or bedside table, and this in every interior.

NL De bijzettafel I'Obstacle d'Appartement is volgens Patrick Paris een van zijn meest geslaagde ontwerpen in zijn zoektocht naar de overtreffende trap van soberheid. Minimalisme in zijn puurste vorm waarbij beton en staal perfect samenvloeien in een volledig afgevlakte geometrie. Een design dat de functie laat raden. En hoewel zijn naam een schijnbaar gebrek aan functionaliteit uit, bewijst het object zelf net het tegendeel als bijzettafel of nachttafeltje, en dit in elk interieur.

FR La table d'appoint I'Obstacle d'Appartement est selon Patrick Paris l'un des objets les plus réussis de sa quête de l'austérité la plus aboutie. Le minimalisme sous sa forme la plus pure à la confluence de l'acier et du béton dans une géométrie entièrement plane. Une conception suggérée par l'objet. Et bien que ce nom évoque un manque apparent de fonctionnalité, l'objet lui-même prouve exactement le contraire quand il devient table d'appoint ou table de nuit dans l'intérieur où il se trouve.

DE Der -Beistelltisch I'Obstacle d'Appartement ist laut Patrick Paris eines seiner gelungensten Designs bei seiner Suche nach den Superlativen im Minimalismus. Minimalismus in der reinsten Form, wobei Beton und Stahl perfekt zusammenfließen in einer vollkommen abgeflachten Geometrie. Ein Design, das die Funktion errahnen lässt. Obschon sein Name ein scheinbares Fehlen an Funktionalität äußert, beweist das Objekt aber in jedem Interieur, als Beistell- oder Nachttisch, genau das Gegenteil.



Side Table
Concrete Steel

B7218547
32x30 H60 cm

RENE BARBA

Capizzi outdoor chair



PRODUCT DETAILS ON PAGE 149

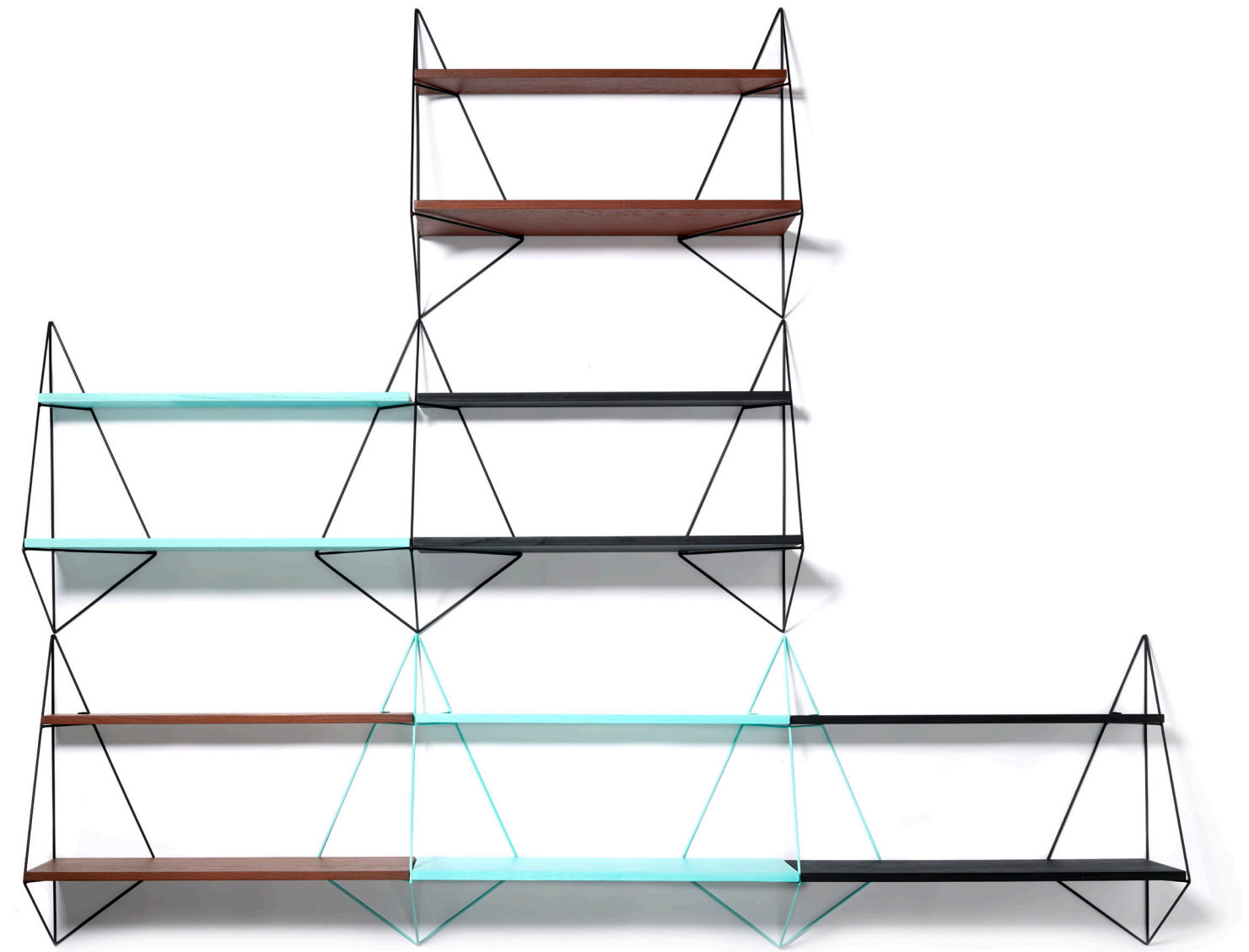
PJ MARES

EN The designer duo behind PJ MARES, Tom Mares and Peter-Jan (PJ) Scherpereel, bring to life their own collection of distinctive, timeless designs and interiors. The designs are inspired by natural and warm materials that gain in beauty as they age. With their creations, PJ MARES try to find a new synthesis between functionality, cultural history and design, with the logic of the Scandinavians and the sex appeal of the Italians.

NL Het ontwerpersduo achter PJ MARES, Tom Mares en Peter-Jan (PJ) Scherpereel, brengt een eigen collectie tot leven voor onderscheidende, tijdloze designs en interieurs. De ontwerpen zijn geïnspireerd door natuurlijke en warme materialen die mooier worden naargelang ze ouder worden. Met hun creaties probeert PJ MARES een nieuwe synthese te vinden tussen functionaliteit, cultuurgeschiedenis en design, met de logica van de Scandinaviërs en het sexappeal van de Italianen.

FR Le duo de concepteurs qui anime PJ MARES, Tom Mares et Peter-Jan (PJ) Scherpereel, présente sa collection d'articles design et d'intérieur indémodables, mais si typés. Ses objets sont inspirés de matériaux chauds et naturels qui s'embellissent avec l'âge. PJ MARES s'efforce de trouver la synthèse entre fonctionnalité, histoire de la culture et design, logique scandinave et sex-appeal italien

DE Das Designerduo hinter PJ MARES, Tom Mares und Peter-Jan (PJ) Scherpereel, bringt eine eigene Kollektion heraus für sich unterscheidende, zeitlose Designs und Interieurs. Die Entwürfe sind inspiriert durch natürliche und warme Materialien, die mit dem Altern noch schöner werden. Mit ihren Kreationen probiert PJ MARES eine neue Synthese zu finden zwischen Funktionalität, Kulturgeschichte und Design, mit der Logik der Skandinavier und dem Sexappeal der Italiener.



Butterfly Shelves

PRODUCT DETAILS ON P. 138



Oona Rack



PRODUCT DETAILS ON P. 139





Sanba



PRODUCT DETAILS ON P. 137





NATHALIE TEUGELS

Hang it

EN 'Form follows function' is the common thread that runs through all of Nathalie Teugels' designs. Over and over again, she starts from a certain need in an interior, or a certain function, to subsequently shape it. The need for the 'Hang it' arose in her own living room this time, from her love, or rather collector's mania, for magazines that often landed - unread - on a forgotten pile in a corner. Thus, the idea of a magazine hanger emerged, integrated into a side table: comfortable, beautiful and tidy.

NL 'Form follows function', of 'de vorm volgt de functie': het is dé rode draad in de ontwerpen van Nathalie Teugels. Altijd opnieuw vertrekt ze vanuit een bepaalde nood in een interieur, of een bepaalde functie, om er vervolgens vorm aan te geven. De nood aan de 'Hang it' ontstond dit keer in haar eigen huiskamer en vanuit haar liefde, of eerder verzamelwoede, voor magazines, die vaak ongelezen in een hoekje belandden. Zo kwam ze tot een magazinekapstok, geïntegreerd in een bijzettafeltje: comfortabel, mooi én opgeruimd.

FR 'Form follows function', ou lorsque la forme épouse la fonction : toutes les créations de Nathalie Teugels suivent ce fil rouge. Elles partent sans cesse d'une fonction spécifique ou d'un besoin ressenti dans un intérieur, pour prendre forme. Cette fois, c'est chez elle, de son insatiable passion - ou plutôt de sa "collectionnite aiguë" de magazines - qui terminaient souvent dans un recoin oublié, sans avoir été totalement lus. C'est ainsi que lui vint l'idée d'un porte-magazines intégré à une petite table d'appoint. Un article confortable, joliment esthétique et bien ordonné.

DE „Form follows function“ oder „die Form folgt der Funktion“, das ist der rote Faden in den Entwürfen von Nathalie Teugels. Immer wieder aufs Neue geht sie von einem bestimmten Bedarf im Interieur oder von einer bestimmten Funktion aus, um diesem dann Form zu geben. Der Bedarf von „Hang it“ entstand diesmal in ihrem eigenen Wohnzimmer und aus ihrer Liebe, oder eher Sammelwut, für Magazine. Das ein oder andere Magazin über Interieur, Lifestyle und Mode endete häufig ungelesen in einer Ecke. So entstand die Magazin-Garderobe, integriert in einem Beistelltisch: komfortabel, hübsch und aufgeräumt.

PRODUCT DETAILS ON P. 150

FILIP JANSSENS

Jointed

EN Filip Janssens is a late bloomer as a designer. He made the switch to interior and furniture design after spending twenty years in education. Filip designs multifunctional modular furniture that has strong architectural overtones. He enjoys stacking volumes to create a tight interplay of lines as a result.

NL Filip Janssens is een laatbloeiër als ontwerper. Na twintig jaar in het onderwijs switchte hij naar interieur- en meubeldesign. Hij ontwerpt multifunctionele modulaire meubels met een sterk architecturale klemtoom. Hij stapelt volumes met een strak lijnenspel als resultaat.

FR Filip Janssens s'est révélé tardivement comme designer. Après avoir passé une vingtaine d'années dans l'enseignement, il s'est tourné vers le design d'intérieur et la conception de mobilier. Il crée des meubles modulaires multifonctionnels, à forte connotation architecturale. Il empile des volumes de manière à parvenir à un jeu de lignes étonnant.

DE Filip Janssens ist als Designer ein Spätentwickler. Er machte den Schritt in Richtung Einrichtungs- und Möbeldesign, nachdem er 20 Jahre im Bildungswesen tätig war. Filip gestaltet multifunktionale modulare Möbel mit ausgeprägten architektonischen Obertönen. Er stapelt gerne geometrische Körper, um einen straffes Linienspiel zu schaffen.

PRODUCT DETAILS ON P. 150



LUC VINCENT

Bois de rond



Firebasket
Peter Van Riet
B7212513

Log Rubber Basket
Moniek Vanden Berghe
B7212600

PRODUCT DETAILS ON P. 151

Vinyl Vinyl

EN Thanks to Vinyl Vinyl the classic school chair is given a second life. The chair, with the classic tube frame has taken its place as design object in our day-to-day living area thanks to Luc Vincent's transformation. No seat and back in wood, but colourful vinyl surfaces in different shades. Available in mono (1 colour) or duo (2 colours).

NL Met Vinyl Vinyl krijgt de klassieke schoolstoel een tweede leven geïnjecteerd. De stoel, met het klassieke buizenframe verovert dankzij de transformatie van Luc Vincent zijn plaats als design object in onze dagdagelijkse leefruimte. Geen zitvlak en rugleuning in hout, maar kleurrijke vinyl vlakken in verschillende tinten. Beschikbaar in mono uitvoering (1 kleur) of in duo uitvoering (2 kleuren).

FR Vinyl Vinyl donne une nouvelle vie aux traditionnelles chaises d'école avec cadre tubulaire. Grâce à l'imagination de Luc Vincent, elles deviennent des objets design qui s'intègrent harmonieusement à notre environnement de vie quotidien. L'assise et le dossier en bois ont laissé place à des panneaux vinyle aux coloris variés, unis ou en deux tons.

DE Mit Vinyl Vinyl wird dem klassischen Schulstuhl ein zweites Leben eingehaucht. Der Stuhl mit dem klassischen Rohrrahmen erobert dank der Transformation durch Luc Vincent seinen Platz als Designobjekt in unserem Alltag. Sitzfläche und Rückenlehne bestehen nicht aus Holz, sondern aus farbenfrohen Vinylflächen in verschiedenen Farbtönen. Erhältlich in Mono- (1 Farbe) oder Duo-Ausführung (2 Farben).

PRODUCT DETAILS ON P. 151





PRODUCT DETAILS ON P. 151

LUCA BEEL & ADRIAAN TAS

Roman

EN 'With their multifunctional furniture design 'Roman', Luca Beel and Adriaan Tas won the 2017 design competition for young talent organised by Knack Weekend magazine and Serax. The lightweight concrete Roman furniture may serve as a stool, bench or side table. Or combine several modules with one or two arches on top of each other to create your own unique bookcase.

NL Met het multifunctionele meubelontwerp 'Roman' wonnen Luca Beel en Adriaan Tas in 2017 de designwedstrijd voor jong talent van Knack Weekend in samenwerking met Serax. Uitgevoerd in lichtgewicht beton kan Roman zowel dienen als kruk, zitbank of bijzettafel. Of combineer meerdere modules met een of twee bogen op elkaar en maak er je eigen unieke boekenkast mee.

FR C'est avec le concept de meuble polyvalent « Roman » que Luca Beel et Adriaan Tas ont remporté en 2017 le concours de design pour jeunes talents organisé, en collaboration avec Serax, par Knack Weekend. Réalisé en béton léger, Roman peut servir aussi bien de tabouret et de banc que de table d'appoint. En superposant plusieurs modules, il est également possible de créer sa propre bibliothèque unique.

DE Mit dem multifunktionalen Möbelentwurf, Roman' haben Luca Beel und Adriaan Tas 2017 den Designwettbewerb für junge Talente von Knack Weekend in Zusammenarbeit mit Serax gewonnen. In seiner Ausführung aus Leichtbeton kann Roman w-sowohl als Hocker, als Sitzbank oder als Beistelltisch dienen. Oder setzen Sie mehrere Module mit einem oder zwei Bögen zu einem einzigartigen Bücherregal zusammen.





STUDIO SIMPLE

Day-sign

One of Studio Simple’s wishes is to create a world you’d love to live in. In their contemporary signature style, Studio Simple presents a multifunctional and timeless setting that welcomes any form of interpretation with open arms. Black, wood, metal, and simple lines are the keywords of the versatile new objects by this resourceful designer duo.

NL Een van de wensen van Studio Simple is het creëren van een wereld waarin jij graag wil leven. Op zijn kenmerkende, eigentijdse manier presenteert Studio Simple met zijn nieuwe collectie voor Serax een multifunctionele en tijdloze setting die elke vorm van invulling met open armen ontvangt. Zwart, hout, metaal en eenvoudige lijnen zijn de kernwoorden van de veelzijdige nieuwe objecten van dit vindingrijke designduo.

DE Einer der Wünsche von Studio Simple ist es, eine Welt zu schaffen, in der es sich gut leben lässt. Auf seine charakteristische, zeitgenössische Weise präsentiert Studio Simple mit seiner neuen Kollektion für Serax einen multifunktionalen und zeitlosen Rahmen, der sich beliebig ausfüllen lässt. Schwarz, Holz, Metall und einfache Linien sind die Schlüsselbegriffe der vielseitigen neuen Objekte dieses erfinderischen Designerduos.

FR L'un des objectifs de Studio Simple consiste à créer un monde où il fait bon vivre. Par sa nouvelle collection réalisée pour Serax dans son style caractéristique et contemporain, il présente un décor polyvalent et intemporel qui accueille allégrement toutes formes de création. Noir, bois, métal et lignes simples sont les valeurs clés des objets si ingénieux de cet inventif studio de design.

BLACK, WOOD,
METAL, AND SIMPLE
LINES ARE THE
KEYWORDS OF THE
VERSATILE NEW
OBJECTS BY THIS
RESOURCEFUL
DESIGNER DUO.



Vinyl-Vinyl Chair
Luc Vincent
B7216932

Display
Morris Marigo
B7219112



GIEL DEDEURWAERDER

Junction

With its design language, Junction makes a link back to the time when modular systems were solid and functional. Each wall rack is a unique representation of everyone's interpretation. The different modules can be combined according to everyone's taste and functionality. The soft colours and natural materials give this wall rack a timeless character. A Junction wall rack is 120 cm long and made of solid oak and white lacquered stainless steel.



NL Junction maakt met zijn vormtaal een link terug in de tijd waar modulaire systemen solide en functioneel waren. Elk wandrek is een unieke invulling van eenieders interpretatie. De verschillende modules kunnen gecombineerd worden volgens eigen smaak en functionaliteit. De zachte kleuren en natuurlijke materialen geven dit wandrek een tijdloos karakter. Eén object is 120cm lang en vervaardigd uit massief eikenhout en wit gelakt roestvrij staal.

FR Par son design si particulier, Junction fait un bond dans le temps et parle d'une époque où les systèmes modulaires étaient solides et fonctionnels. Chaque étagère murale exprime de manière unique ce que chacun veut lui faire dire. Les modules peuvent être combinés à loisir, en fonction des goûts et de la finalité propres. La douceur des couleurs et le caractère naturel des matériaux confèrent à cette étagère murale une dimension intemporelle. Une étagère Junction mesure 1,20 mètre et se compose de chêne massif et d'acier inoxydable laqué blanc.

DE Junction knüpft mit seiner Formensprache an die Zeit an, da Modulsysteme solide und funktional waren. Jedes Wandregal ist eine einmalige Umsetzung der jeweiligen Interpretation. Die verschiedenen Module können nach eigenem Geschmack und den gewünschten Funktionen entsprechend kombiniert werden. Die zarten Farben und natürlichen Materialien verleihen diesem Wandregal einen zeitlosen Charakter. Ein Modul ist 120 cm lang und aus massiver Eiche und weiß lackiertem, rostfreiem Stahl gefertigt.

PRODUCT DETAILS ON P. 150

PRODUCT OVERVIEW

PAOLA NAVONE
Abraco

Outdoor furniture
Powder coated steel



Chair Abaco Frame
Black + Seat Black

B7219007
57x50xH82 cm



Chair Abaco Frame
White + Seat White

B7219008
57x50xH82 cm



Chair Abaco Frame
Black + Seat White

B7219009
57x50xH82 cm



Chair Abaco Frame
White + Seat Black

B7219010
57x50xH82 cm

PAOLA NAVONE
Fish & fish

Outdoor furniture
Powder coated steel



Lounge Armchair
White

B5016001
71x69 H76 cm



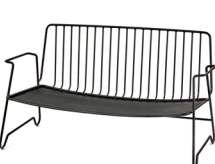
Lounge Sofa
White

B5016002
131x71 H72,5 cm



Lounge Armchair
Steel Black

B7216838Z
71x69 H76 cm



Lounge Sofa
Steel Black

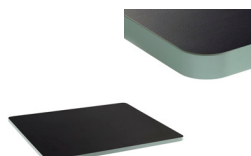
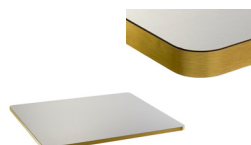
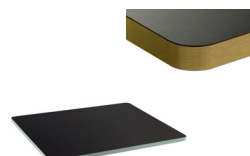
B7216840Z
131x71 H72,5 cm

			
Side Table Small White B5016003 30x30 H42 cm	Side Table Medium White B5016004 30x30 H55 cm	Dining Chair Alu No Arms White B5016006 55x48 H78	Dining Chair White B5016007 55x48 H78
			
Coffee Table Large White B5016005 90x45 H30 cm	Cushion One Person B7216852 60x60 H7 cm (B7216838)	Cushion Two Person B7216853 120x60 H7 cm (B7216840)	Cushion White/Alba B7216854 50x50 cm
			
Cushion Stripe/Gita B7216858 50x50 cm	Cushion Stripe/Erba B7216855 50x50 cm	Deco Cushion Stripe/Erba B7216857 60x30 cm	Deco Cushion White/Alba B7216856 60x30 cm
			

Deco Cushion Stripe/ Gita

B7216859
60x30 cm

PJ MARES
Sanba

				
Table top Sanba Black Side green B5016013 L60xB75 H2,1cm	Table top Sanba White Side gold B5016014 L60xB75 H2,1cm	Table top Sanba Black Side gold B5016015 L60xB75 H2,1cm	Table top Sanba Walnut Side white B5016016 L60xB75 H2,1cm	
				
Table top Sanba Black Side white B5016017 L60xB75 H2,1cm	Table top Sanba White Side black B5016018 L60xB75 H2,1cm	Sanba Table Top Black / Side Gold B5018101A 130x75 H2,1 cm	Sanba Table Top White Black / Side Gold B5018102A 130x75 H2,1 cm	
				
Frame / Black set 2 B5016008 L73xB26 H74cm	Frame / White set 2 B5016009 L73xB26 H74cm	Frame / Green set 2 B5016010 L73xB26 H74cm	Frame / Red set 2 B5016011 L73xB26 H74cm	Frame / Gold set 2 B5016012 L73xB26 H74cm



Sanba Chair
Black outer shell
Black inner shell
Black legs
B5018103



Sanba Chair
Black outer shell
Cream white inner shell
Black legs
B5018104



Sanba Chair
Black outer shell
Blue green inner shell
Black legs
B5018105



Sanba Chair
Black outer shell
Grey inner shell
Black legs
B5018106

PJ MARES
Butterfly Shelves



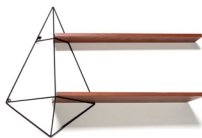
Butterfly Shelf Single
Brown Wood
B7217044
75x22 H64cm



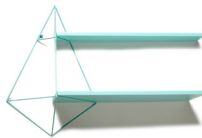
Butterfly Shelf Single
Black Wood
B7217043
75x22 H64cm



Butterfly Shelf
Double Center Piece
Incl 2 Black Wood Shelves
B7217043D
96x22 H64 cm



Butterfly Shelf
Double Center Piece
Incl 2 Brown Wood Shelves
B7217044D
96x22 H64 cm



Butterfly Shelf
Double Center Piece
Incl 2 Mint Green Wood Shelves
B7217045D
96x22 H64 cm

PJ MARES
Oona Rack



Clothes Rack Oona White
B7217046
W110xH170cm



Clothes Rack Oona Black
B7217047
W110xH170cm

ANTONINO
SCIORTINO
Sticchite



Bistro Table 'Sticchite'
White
B7213165
D75 – H70cm



Bistro Table 'Sticchite'
Light Blue
B7213166
D75 – H70cm



Bistro Table 'Sticchite'
Black
B7213164
D75 – H70cm



Bistro Black/Black
Terrazzo
B7217038
D80 – H77cm



Bistro White/White
Terrazzo
B7217037
D80 – H77cm

ANTONINO
SCIORTINO
Garbo



Bistrot Table 'Garbo'
Black
B7210172
D60 – H65cm



Bistrot Table 'Garbo'
Black
B7210171
D50 – H50cm



Bistrot Table 'Garbo'
Black
B7210170
D40 – H40cm



Bistrot Table 'Garbo'
Black
B7210169
D30 – H30cm



Bistrot Table 'Garbo'
White
B7210159
D60 – H65cm



Bistrot Table 'Garbo'
White
B7210158
D50 – H50cm



Bistrot Table 'Garbo'
White
B7210157
D40 – H40cm



Bistrot Table 'Garbo'
White
B7210156
D30 – H30cm

ANTONINO
SCIORTINO
Terrazzo



Side table White/White
Terrazzo
B7217031
D30 – H35cm



Side table White/White
Terrazzo
B7217032
D40 – H40cm



Side table White/White
Terrazzo
B7217033
D50 – H45cm



Side table Black/Grey
Terrazzo
B7217034
D30 – H35cm



Side table Black/Grey
Terrazzo
B7217035
D40 – H40cm

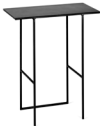


Side table Black/Grey
Terrazzo
B7217036
D50 – H45cm

ANTONINO
SCIORTINO
Metal Sculptures



Side Table Cico
Light Grey
B7218563
30x30 H41 cm



Side Table Cico
Black
B7218564
35x19 H40 cm



Side Table Cico
Grey
B7218565
40x24,5 H45 cm



Side Table Cico
Black
B7218566
38x35 H35,5cm



Side Table Cico
Grey
B7218568
D30 H50 cm



Side Table Cico
Black
B7218567
D40 H40,5 cm



Side Table Ula
Top Wood
B7218569
D30 H39,5 cm



Side Table Ula
Top Wood
B7218570
D40 H50 cm



Roundabout
B7218527
D33 H63 cm



Roundabout
B7218528
D37 H67 cm



Towel Rack
Holding Back
B7218529
45x12 H150 cm

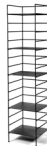


Towel Rack
Holding On
B7218530
50x19 H80 cm

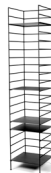
ANTONINO
SCIORTINO
Metal Sculptures



One Seater Stresa
Incl. Cushion White
B7218535
50x64 H75 cm



Book Rack Issa
B7218554
38x38 H155 cm



Book Rack Issa
B7218555
40x37,5 H184 cm



Book Rack Issa
B7218553
40x37,5 H50 cm

ANTONINO
SCIORTINO
Bingo



Table 'Bingo'
White
B7215636
D40 – H40cm



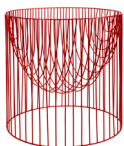
Table 'Bingo'
Black
B7215637
D40 – H40cm

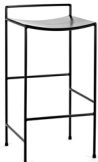


Table 'Bingo'
White
B7215640
D50 – H50cm



Table 'Bingo'
Black
B7215641
D50 – H50cm

ANTONINO SCIORTINO Caterina			
	Basket For Wood Caterina XL Black	Basket For Wood Caterina XL White	Basket For Wood Caterina XL Red
	B7216868 D60 – H60cm	B7216869 D60 – H60cm	B7216955 D60 – H60cm
ANTONINO SCIORTINO Adriana			
	Indoor and outdoor furniture Powder coated steel		
			
	Chair 'Adriana' Blue	Chair 'Adriana' White	Chair 'Adriana' Black
	B7214294 40x40 – H83cm	B7214293 40x40 – H83cm	B7214292 40x40 – H83cm
			
	Chair 'Adriana' Red	Chair 'Adriana' Woven Seat	Chair 'Adriana' Black Matte
	B7214295 40x40 – H83cm	B7214334 40x40 – H83cm	B7214292M 40x40 – H83cm

ANTONINO SCIORTINO Coat Rack			
			
	Peg Black B7214430 H155cm	Peg White B7214431 H155cm	Peg Turquoise B7214433 H155cm
ANTONINO SCIORTINO Nello			
			Chair Nello Metal
			B7217118 34,5x35,5 – H50cm
			
			High Chair Nello Metal
			B7217119 34,5x35,5 – H75cm
ANTONINO SCIORTINO Commira			
			Chair Commira White
			B7213168 46x39 – H72cm
			
			Chair Commira Black
			B7213167 46x39 – H72cm

ANTONINO
SCIORTINO
Volo



Three Seater Volo
L230 x W77 x H73 cm

- Indoor - Linen
-  Petrol
B7219752
 -  Curry
B7219753



Two Seater Volo
L150 x W77 x H73 cm

- Indoor - Linen
-  Petrol
B7219750
 -  Curry
B7219751



Day Bed Volo
L230 x W77 x H25 cm

- Indoor - Linen
-  Petrol
B7219754
 -  Curry
B7219755

ANTONINO
SCIORTINO
Volo Deco Cushion



Deco Cushion Indoor Volo
Petrol
B7219663
L45 x W45 x H12 cm



Deco Cushion Indoor Volo
Curry
B7219664
L45 x W45 x H12 cm



Deco Cushion Indoor Volo
Petrol
B7219665
L60 x W60 x H12 cm



Deco Cushion Indoor Volo
Curry
B7219666
L60 x W60 x H12 cm

ANTONINO
SCIORTINO
Bicubo



Side Table Bicubo
Rust - Black

B7219636
L40 x W40 x H41 cm

ANDREA
CROONENBERGHS
Side table & Bench



Side Table Andrea
Bluesteel - Black/Green

B7219643
L44 x W44 x H40 cm



Side Table Andrea
Bluesteel - Green

B7219644
L44 x W44 x H40 cm



Side Table Andrea
Bluesteel - Black/Blue

B7219642
L44 x W44 x H40 cm



Bench Andrea
Bluesteel

B7219641
L140 x W45 x H40 cm

RENE BARBA
Capizzi outdoor chair



Lounge Chair Capizzi
Frame Black Cushion
White

B7219910
L70 x B65 x H71,5 cm



Lounge Chair Capizzi
Frame Black Cushion
Ocher

B7219908
L70 x B65 x H71,5 cm



Lounge Chair Capizzi
Frame White Cushion
White

B7219911
L70 x B65 x H71,5 cm



Lounge Chair Capizzi
Frame White Cushion
Ocher

B7219909
L70 x B65 x H71,5 cm

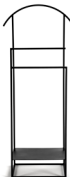
FRÉDÉRIC
GAUTIER
Side table



SideTable
Concrete

B7219629
L44 x W44 x H51 cm

MORRIS
MARIGO
Valet stand display



Valet Stand Display
Black

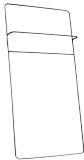
B7219627
L47 x W30 x H110 cm

PEPIJN
TYVAERT
Discus



Clothing Rack Discus
Black

B7219633
L115 x W30 x H150 cm

NATHALIE TEUGELS Hang it		
	Coffee Table + Magazine Block Marble White B7217025 47x47H49cm	Coffee Table + Magazine Block Marble Black B7217026 60x47H49cm
EVELIEN BLEUMINK Juno		
	Towel Rack Low ● B7215717 ● B7215716 70x140cm	Towel Rack High ● B7215723 ● B7215722 ● B7215724 40x200cm
GIEL DEDEURWAERDER Junction		
	Junction L B3016001 120xH51cm	
FILIP JANSSENS Jointed		
	Jointed Wall B7215748 152x115x50cm	

LUC VINCENT Vinyl-Vinyl			
			
Chair Vinyl-Vinyl Black-Black – Black Frame B7216932 40x49xH80cm	Chair Vinyl-Vinyl Green/Orange – Black Frame B7216934 40x49xH80cm	Chair Vinyl-Vinyl White-White – White Frame B7216931 40x49xH80cm	Chair Vinyl-Vinyl Brown/Brown – Black Frame B7216939 40x49xH80cm
LUC VINCENT Bois de rond			
		Rack For Wood Small B7213070 90x24x100cm	Rack For Wood Large B7213071 90x24x190cm
LUCA BEEL & ADRIAAN TAS Roman bench			
		Roman Bench Single Concrete B7219235 32x24xH40 cm	Roman Bench Double Concrete B7219236 24x61xH40 cm

STUDIO SIMPLE
Day-sign



Trestle Oak
B7214335
70xH71cm



Trestle Oak Studio Simple
Black
B7218406
70xH71 cm – Set/2



Trestle White
B7214337
60xH44cm



Tabletop Studio Simple
Black S
B7218407
150x75 H2 cm



Tabletop Studio Simple
Black L
B7218408
180x75 H2 cm



Chair Studio Simple
B7218405
38x37 H80 cm



Low Seater Oak
B7214343
37xH75cm



Table Lamp
B7218401
D50 H160 cm



Hang Rack
Studio Simple L
B7216801
45x17 H45cm



Hang Rack
Studio Simple S
B7216800
45x17 H30cm

MARIE
MICHIELSSEN
Pawn



Side Table
Grey
B9119009
D37 H46 cm



Side Table
Purple
B9119010
D37 H46 cm



Side Table
Ocher
B9119011
D37 H46 cm



Side Table
Green
B9119012
D37 H46 cm



Organic Stool
Marie Rust
B0319110
D40 H45 cm



Organic Stool
B0318110
D35 H31 cm



Round Stool
Fiber Red
B7218571
D30 H36,5 cm



Side Table
Round Metal
B7218579
D31 H40 cm



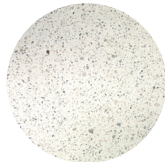
Round Stool
Concrete
B7218531
D30 H45,5 cm

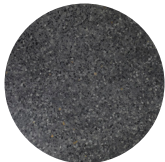


Rectangular
Stool Concrete
B7218532
50x25 H42 cm



Side Table
Round Metal
B7218580
D36 H60 cm

MARIE MICHELSEN Terrazzo & Concrete tables			
All frames are powder coated			
			
Coffee Table Black / Black terrazzo B7216948 50x100xH45cm		Table Black / Black terrazzo B7216940 70x70xH76cm	
			
Table White / Pink terrazzo B7216943 70x70xH76cm	Table Black / Brown terrazzo B7216942 70x70xH76cm	Table White / White terrazzo B7216941 70x70xH76cm	Frame 6 / White B7214550 D 57xH74cm
			
Frame 5 / Black B7214549 D 57xH74cm	Table Top Bistro Round White marble B7214554M D 60cm	Table Top Bistro Round Polycement B7214554C D 60cm	Table Top Bistro Round White Terrazzo B7214551 D 60cm

			
Table Top Bistro Round Yellow Terrazzo B7214554 D 60cm		Table Top Bistro Round Black Terrazzo B7214552 D 60cm	
			
Terrazzo Side Table B7218319 30x30 H30 cm		Terrazzo Side Table B7218340 30x30 H40 cm	
			
Terrazzo Side Table B7218341 40x40 H40 cm		Terrazzo Side Table B7218341 40x40 H40 cm	
			
Cement Pot With Holes Square Black B7214353B 29x29 H13 cm	Cement Pot With Holes Rect. Black B7214352B 29x14,5 H13 cm	Concrete Box Square B7214353 25x25xH13cm	Concrete Box Rectangular B7214352 25x14,5xH13cm
			
Spices Table Rect Small Black B7214349B 65x30 H90 cm	Etagere Iron + Concrete B7214346 80x30xH167cm	High Chair White Legs B7215786 D30 H80cm	High Chair Black Legs B7215785 D30 H80cm

DIALECT
Nero & Verde



Table Occasionnel
Verde/Green
B7215742V
40x30xH52cm



Table Occasionnel
Nero/Black
B7215742
40x30xH52cm



Table Occasionnel
Verde/Green
B7215743V
60x40xH42cm



Table Occasionnel
Nero/Black
B7215743
60x40xH42cm



Table Occasionnel
Verde/Green
B7215744V
60x80xH32cm



Table Occasionnel
Nero/Black
B7215744
60x80xH32cm



Drawertable
Verde/Green
B7215745V
40x30xH32cm



Drawertable
Nero/Black
B7215745
40x30xH32cm



Drawerconsole
Verde/Green
B7215746V
80x30xH78cm



Drawerconsole
Nero/Black
B7215746
80x30xH78cm



Coffee Table
Verde/Green
B7215747V
120x80xH22cm



Coffee Table
Nero/Black
B7215747
120x80xH22cm

VINCENT
VAN DUYSSEN
August

Indoor and outdoor furniture
Powder coated aluminum



August Dining Chair
Alu Black No Armrests
B5019001B
55x60xH79 cm



August Dining Chair
Alu Grey No Armrests
B5019001G
55x60xH79 cm



August Armchair
Alu Black
B5019002B
59x60xH79 cm



August Armchair
Alu Grey
B5019002G
59x60xH79cm



August Lounge Chair
Alu Black
B5019003B
64x60xH70 cm



August Lounge Chair
Alu Grey
B5019003G
64x60xH70 cm



August Dining Table
Alu Black
B5019004B
70x70xH73 cm



August Dining Table
Alu Grey
B5019004G
70x70xH73 cm



August Dining Chair
Alu No Armrests
Eucalyptus Green
B5019001C
55x60 H79 cm



August Dining
Chair Alu
Eucalyptus Green
B5019002C
59x60 H79 cm



August Lounge
Chair Alu
Eucalyptus Green
B5019003C
64X60 H70 cm



August Dining
Table Alu
Eucalyptus Green
B5019004C
70X70 H73 cm

VINCENT
VAN DUYSSEN
August

Indoor and outdoor furniture
Powder coated aluminum



Chair No Armrests
August Black

B5020005B
49 x 48 x H85 cm



Chair with Armrests
August Black

B5020006B
49 x 48 x H85 cm



Chair No Armrests
August Eucalyptus Green

B5020005C
49 x 48 x H85 cm



Chair with Armrests
August Eucalyptus Green

B5020006C
49 x 48 x H85 cm



Table August
Alu Black

B5020007B
65 x 65 x H73,5 cm



Table August
Alu Black

B5020008B
75 x 75 x H73,5 cm



Table August
Alu Eucalyptus Green

B5020007C
65 x 65 x H73,5 cm



Table August
Alu Black

B5020008C
75 x 75 x H73,5 cm



Table Low August
Black

B5020009B
120 x 80 x H35 CM



Side Table August S
Black

B5020010B
40 x 40 x H35 cm



Table Low August
Eucalyptus Green

B5020009C
120 x 80 x H35 CM



Side Table August S
Eucalyptus Green

B5020010C
40 x 40 x H35 cm



Side Table August L
Black

B5020011B
L50 x W50 x H30 cm



Side Table August L
Eucalyptus Green

B5020011C
L50 x W50 x H30 cm

MIEL
CADINAEEL
Lounge chair



Lounge Chair Edward
Black

B7220009
82 x 67 x H77 cm



Cushion For Lounge
Chair Edward Beige

B7220009B
120 x 55 x H2 cm



Cushion For Lounge
Chair Edward Ocher

B7220009O
120 x 55 x H2 cm



Clothes Rack

B7220008
55 x 40 x H160 cm

LOUIS
DE LIMBURG
Clothes Rack

MORRIS
MARIGO
Display



Rack High Black
B7219112
80x37xH200 cm



Wall Rack Black
B7219113
50x15xH40 cm



Plant Display Rack Black
B7219114
40x40xH38 cm



Plant Display Rack Black
B7219115
80x40xH30 cm



Plant Display Rack S
White
B7217069
47x47xH60 cm



Plant Display Rack S
Black
B7217070
47x47xH60 cm



Plant Display Rack M
White
B7217071
39x39 H90 cm



Plant Display Rack M
Black
B7217072
39x39 H90 cm



Plant Display Rack L
White
B7217073
39x39xH110 cm



Plant Display Rack L
Black
B7217074
39x39xH110 cm



Plant Display Rack XL
White
B7217075
47x47 H120 cm



Plant Display Rack XL
Black
B7217076
47x47 H120 cm

BEA
MOMBAERS
Bean Bags



Bean Bag Black
B2918013B
D91 cm



Bean Bag Cognac
B2918013C
D91 cm

Embossed buffalo leather
(black, cognac), polystyrene
beads filling (refill is possible)

BEA
MOMBAERS
Trays



Tray Black Concrete
B7218128
D50 – H5 cm



Tray White Concrete
B7218129
D50 – H5 cm

BEA
MOMBAERS
Shelves

Powder coated aluminum



Shelf 01 White
B7218130
74x32 – H18,5 cm



Shelf 02 White
B7218131
148x32 – H18,5 cm



Shelf 01 Black
B7218113
74x32 – H18,5 cm



Shelf 02 Black
B7218114
148x32 – H18,5 cm

BEA
MOMBAERS
Mirrors



Mirror 01 White
B7218116
50xH200 cm



Mirror 01 Black
B7218117
50xH200 cm



Mirror 02 White
B7218118
80xH200 cm



Mirror 02 Black
B7218119
80XH200 cm

BEA
MOMBAERS
Tables

Powder coated steel indoor,
polyester coated steel outdoor;
hand painted top finish + lacquer



Bistro Table 01
B7218120
D70 – H74,4 cm



Dining Table
B7218121
D118 – H74,4 cm



Square Table
B7218122
80x80 – H74,4 cm



Bistro Table 02
B7218115
D90 – H74,4 cm

BEA
MOMBAERS
Low Tables



Low Table 01
B7218110
D68 – H20 cm



Low Table 02
B7218111
D78 – H25 cm



Low Table 03
B7218112
D118 – H30 cm

BEA
MOMBAERS
Tablecloths



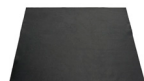
Table 02 Cloth
Leather
B7218111L
D78 cm



Bistro Table Cloth
Leather
B7218120L
D70 cm



Dining Table Cloth
Leather
B7218121L
D118 cm



Bistro Table Cloth
Leather
B7218122L
78x78 cm



Bistro Table Cloth
Leather
B7218115L
D90 cm

BEA
MOMBAERS
Leather Pouf



Small Leather Pouf
Dark Grey
B2918016
D66 H32,5 cm



Big Leather Pouf
Dark Grey
B2918017
D116 H32,5 cm

BENCHES



Connection Element Bench

B7218251
40x31,5 H1,5 cm



Ottoman

91x91 – Seat Height 20 cm

Indoor - Linen

- Olive B7219525
- Sand B7219526
- Taupe B7219527
- Mustard B7219528
- Apricot B7219529

Indoor - Cotton

- Sepia B7218200
- Ivory B7218201

Outdoor

- Umber B7218202
- Beige B7218203
- White B7218230



Bench
One seater

91x91 – Back Height 58 cm

Indoor - Linen

- Olive B7219530
- Sand B7219531
- Taupe B7219532
- Mustard B7219533
- Apricot B7219534

Indoor - Cotton

- Sepia B7218204
- Ivory B7218205

Outdoor

- Umber B7218206
- Beige B7218207
- White B7218231



Bench
Two seater

182x91 – Back Height 58 cm

Indoor - Linen

- Olive B7219535
- Sand B7219536
- Taupe B7219537
- Mustard B7219538
- Apricot B7219539

Indoor - Cotton

- Sepia B7218208
- Ivory B7218209

Outdoor

- Umber B7218210
- Beige B7218211
- White B7218232



Bench
Three seater

273x91 – Back Height 58 cm

Indoor - Linen

- Olive B7219540
- Sand B7219541
- Taupe B7219542
- Mustard B7219543
- Apricot B7219544

Indoor - Cotton

- Sepia B7218212
- Ivory B7218213

Outdoor

- Umber B7218214
- Beige B7218215
- White B7218233



Bench – Corner seat

91x91 – Back height 58 cm

Indoor - Linen

- Olive
B7219545
- Sand
B7219546
- Taupe
B7219547
- Mustard
B7219548
- Apricot
B7219549

Indoor - Cotton

- Sepia
B7218240
- Ivory
B7218241

Outdoor

- Umber
B7218242
- Beige
B7218243
- White
B7218244

BEA
MOMBAERS
Deco cushions



Deco Cushion Indoor
Ivory

B7218235
50x50 H12 cm

Deco Cushion Indoor
Ivory

B7218225
70x40 H20 cm

Deco Cushion Indoor
Sepia

B7218234
50x50 H12 cm

Deco Cushion Indoor
Sepia

B7218224
70x40 H20 cm



Deco Cushion Outdoor
Beige

B7218237
50x50 H12 cm

Deco Cushion Outdoor
Beige

B7218227
70x40 H20 cm

Deco Cushion Outdoor
Umber

B7218236
50x50 H12 cm

Deco Cushion Outdoor
Umber

B7218226
70x40 H20 cm



Deco Cushion Outdoor
White

B7218239
50x50 H12 cm

Deco Cushion Outdoor
White

B7218238
70x40 H20 cm

Deco Cushion Indoor
Olive

B7219520
50x50 H12 cm

Deco Cushion Indoor
Olive

B7219515
70x40 H20 cm



Deco Cushion Indoor
Sand

B7219521
50x50 H12 cm

Deco Cushion Indoor
Sand

B7219516
70x40 H20 cm

Deco Cushion Indoor
Mustard

B7219522
50x50 H12 cm

Deco Cushion Indoor
Mustar

B7219517
70x40 H20 cm



Deco Cushion Indoor
Apricot

B7219523
50x50 H12 cm

Deco Cushion Indoor
Apricot

B7219518
70x40 H20 cm

Deco Cushion Indoor
Taupe

B7219524
50x50 H12 cm

Deco Cushion Indoor
Taupe

B7219519
70x40 H20 cm

BENCHES

MATERIAL

Powder coated aluminum frame

Cushion filling for indoor use:
polyurethane foam / feathers / polyether sticks / dacron

Cushion filling for outdoor use:
aqua foam / aqua foam crumbs / dacron

CARE

Fabric of the outdoor sofas:
machine wash 40° / tumble drying and ironing allowed
(polyester 57% - polypropylene 43%)

Fabric of the indoor cotton sofas:
dry clean / ironing allowed (linen 41% - cotton 44% -
polyester 15 %)

Fabric of the indoor linen sofas:
see lables below.

FABRIC OF THE INDOOR LINEN SOFAS:

SAHARA

Colours

Sand

Olive

L010 SAHARA
color: Sand and olive

100% linen
light fast ≥ 5 (ISO 105B02)
except:Sand : light fast 3-4
abrasion resistance ISO 12947/2
≥ 20.000 rubs



STONEWASH

Colours

Mustard

Apricot

L651 STONEWASH
color: Mustard and apricot

100% linen
light fast ≥ 5 (ISO 105B02)
abrasion resistance ISO 12947/2
≥ 22.000 rubs



HIGH
PERFORMANCE

Colours

Taupe

Q445 HIGH PERFORMANCE
color: taupe

91% LI - 9% PA
washable - light fast: ≥ 5 (ISO 105B04)
shrinkage ca. 3%
abrasion resistance ISO 12947/2
≥ 45.000 rubs



ABOUT SERAX

Serax enhances your home, adds personality to your interior, and creates unforgettable moments at the dining table. Relying only on the most passionate designers from all over the globe. From Vietnam through Antwerp to Portugal, our items are manufactured by skilled craftsmen who respect the basic idea of each design. Our collections are unique for their shapes, materials and style. Serax looks for beauty every day, for the good things that make life worth living, the things that create a home that inspires happiness. To experience, to share, and to discover.

Axel Van Den Bossche
CEO & FOUNDER SERAX



Serax is the brainchild of SERge and AXel Van Den Bossche. Two brothers who were brought up amidst the flowerpot trade in their mother's business. Over the past thirty years, the small-scale business that started up in a garage in 1986 has grown into a multinational with over 65 employees and a head office in Antwerp. Today, the company is led by Axel. Axel's wife – Marie Michielssen – is Serax' house designer. She is the creator of, amongst other things, the famous 'Cactus Vase'. Serax is a family business where passion runs through the veins.

WE HONOUR OUR FAMILY ROOTS

1

2

Working with well-known and lesser known designers is built into Serax' DNA. In 1990, the brand started a tentative collaboration with Peter Arts, which was quite revolutionary in the florist design industry. One year later, Serax achieved international fame, thanks to the collaboration with floral artist Daniel Ost, who designed 'The Flower Booth' for the French design fair Maison & Objet. The seed was planted. Since then, Serax has entered into dozens of partnerships that have resulted in renowned collections and success at an international level.

WE CHERISH DESIGNERS

WE HAVE A TABLEWARE LOVE STORY

When founder Axel met ceramic artist Roos van de Velde in 2009, he wasn't aware that this encounter would change the future of his company forever. After the launch of her tableware collection, starred restaurants from all over the world suddenly lined up to order from Serax. Today, Serax is the number one reference for Michelin chefs to provide them with the necessary creative porcelain or ceramics that enhance the aesthetics of their dishes.

3

4

WE DESIGN HAPPINESS

All Serax collections – from tableware, glass, and furniture to flowerpots and lighting – are all carefully chosen for the purpose of creating interiors that bring happiness. The interior of a home is the mirror of the personality of the people living in it. Therefore, Serax and its team of designers only selects and edits products that have soul.



5

Over the past thirty years, Serax has been growing at a very fast rate. Yet it has never lost track of its basic principles. Therefore, every collection is crafted traditionally. Serax travels the globe with selected prototypes from designers to find the right craftsmen to manufacture on a larger scale. From Vietnam through Antwerp to Portugal. Always in line with the creator's design and philosophy.

WE BELIEVE CRAFTSMANSHIP IS THE ONLY WAY

DESIGNERS



ANN VAN HOEY



RENATE VOS



GRINT



ANTONINO SCIORTINO



STUDIO NEDDA



CHARLES KAISIN



BRENT NEVE - GIEL DEDEURWAERDER



ANDREA CROONENBERGHS



NADIA GALLARDO



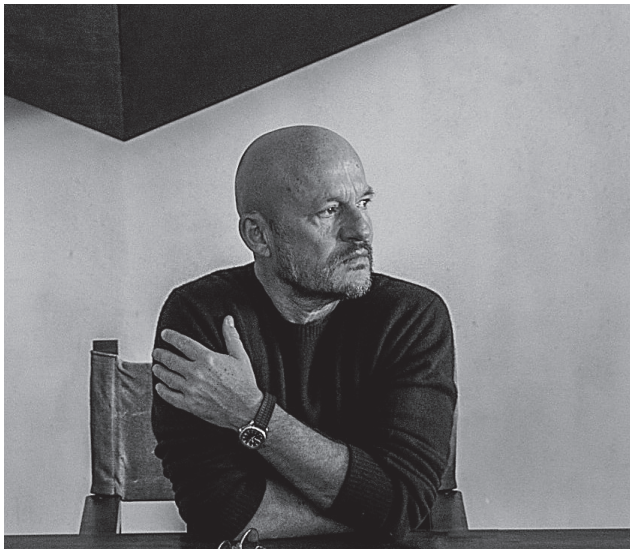
PJ MARES



PAOLA NAVONE



STUDIO SIMPLE



VINCENT VAN DUYSEN



MIEL CARDINAEI



MARIE MICHELSEN



SERGIO HERMAN



MARCEL WOLTERINCK



BART LENS



MERCY



SYLVAIN WILLENZ



LUCA BEEL - ADRIAAN TAS



FILIP JANSSENS



DIALECT



MARIANNE DE COCK



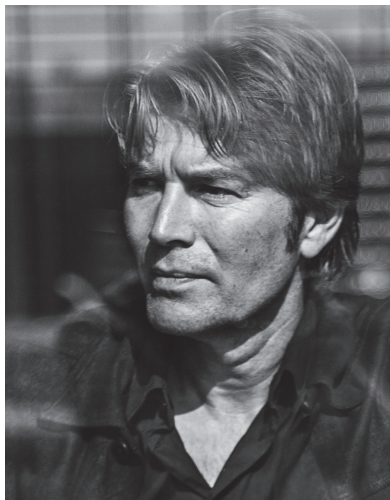
ANITA LE GRELLE



PAULINE PLUS LUIS



FELIX ROOBROUCK



PIET BOON



BEA MOMBAERS



EVELIEN BLEUMINK



PASCALE NAESENS



FCK - FRÉDÉRIC GAUTIER



KOEN VAN GUIJZE



PEIJJN TYVAERT



ISABELLE DE BORCHGRAVE



ROOS VAN DE VELDE



BELA SILVA



KIKI VAN EIJK

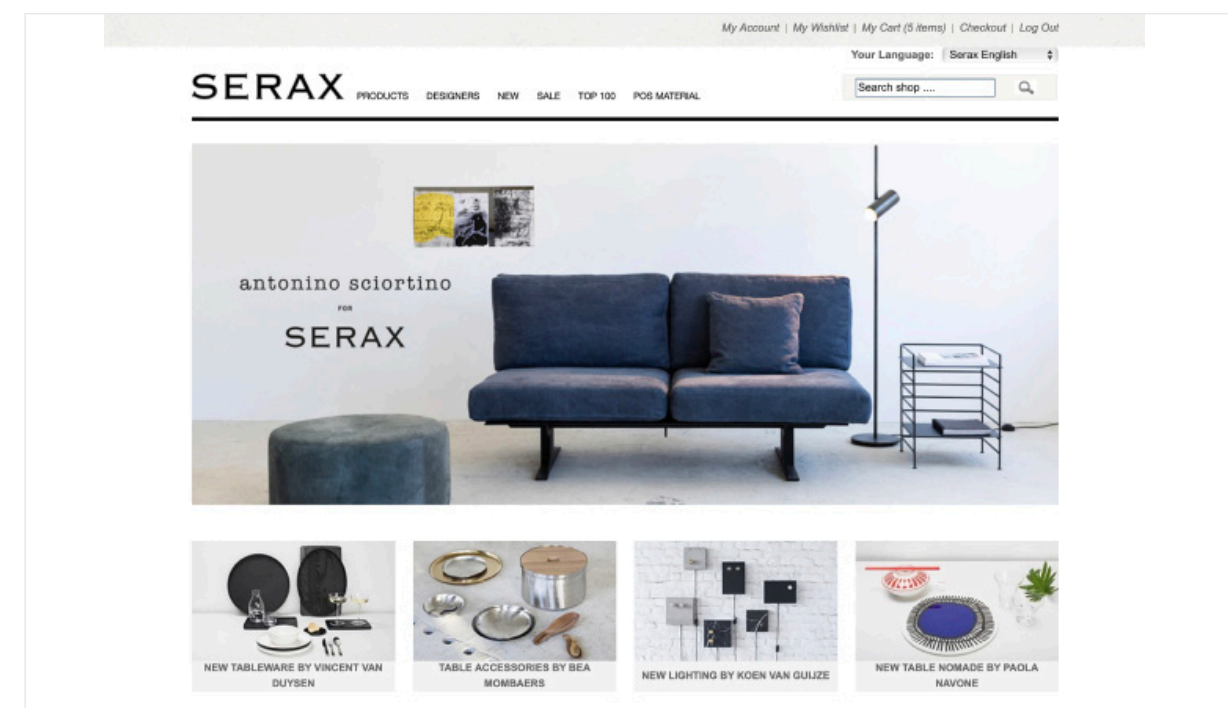


RENÉ BARBA



LAUREN VAN DRIESSCHE

E-SHOP



EN Via the Serax e-Shop (shop.serax.com) customers can order 24/24. This user-friendly customer portal allows perusal of the entire catalogue of products. The simple interface and extra features such as artist's impressions and related products deliver an excellent shopping experience to the customer. Do you not have entrance rights to the e-Shop? Request your login via info@serax.com. Attention: the e-Shop is NOT open to private persons.

NL Via de Serax e-Shop (shop.serax.com) kunnen klanten 24/24 hun bestellingen plaatsen. Deze gebruiksvriendelijke klantenportal biedt toegang tot de volledige catalogus van producten. De eenvoudige interface en extra features zoals sfeerbeelden en aanverwante producten bezorgen de klant een uitstekende winkelervaring. Nog geen toegang tot de e-Shop? Vraag uw login aan via info@serax.com. Opgelet: De e-Shop is NIET toegankelijk voor particulieren.

FR La clientèle peut passer commande 24 heures sur 24 via l'e-Shop de Serax (shop.serax.com). Ce portail convivial donne accès à l'intégralité du catalogue de produits. L'interface simplifiée et les fonctions supplémentaires, par exemple les images d'ambiance et les produits relatés, améliorent encore l'expérience et la facilité d'achat. Vous n'avez pas encore d'accès à l'e-Shop ? Demandez votre login à l'adresse info@serax.com. Attention, la boutique virtuelle n'est PAS accessible aux particuliers.

DE Über den Serax e-Shop (shop.serax.com) können Kunden ihre Bestellungen rund um die Uhr aufgeben. Dieses benutzerfreundliche Kundenportal bietet Zugang zum vollständigen Produktkatalog. Das übersichtliche Interface und zusätzliche Features, wie Beispielfotos und verwandte Produkte verschaffen dem Kunden eine hervorragende Käuferfahrung. Noch keinen Zugang zum e-Shop? Fordern Sie Ihre Login-Daten über info@serax.com an. Achtung: Der e-Shop ist für Privatkunden NICHT zugänglich.

CONTACT

RETAIL

Benelux & France

Headoffice & Showroom
Veldkant 21, 2550 Kontich
T +32 3 458 05 82
F +32 3 458 05 84
info@serax.com
www.serax.com

Export

Veldkant 21, 2550 Kontich
T +32 3 458 05 82
F +32 3 458 05 84
alexander@serax.com
www.serax.com

Finland & Baltics

Forma Ninati Oy
T +35 8 400 318288
nina.tommila@formaninati.com

Norway

Woods as
Oscarsgate 41a
0258 Oslo
T +47 905 59 230
woodsagentur@gmail.com

Italy

Disruptive Design Lab
T +39 392 3736220
T +39 346 3797787
info@ddlab.it

Poland

Gawlik Design
Ewelina Gawlik
M +48 668 304 971
ewelina@gawlikdesign.eu

Germany

Serax Germany
Judith Wetterauer
Industriepark 104
74706 Osterburken
T +49 6 29141668820
Judith.de@serax.com
www.serax.com

Spain

Soucheiron & Partners
C/ Bailen, 65, Bajos 2
E-08009 Barcelona (Spain)
T +34 931 188 795
+34 672 110 669
comercial@soucheiron.es

United Kingdom & Ireland

*NR&A Ltd * UK*
T 07887550955
nick@nranda.com

Sweden

CF Lifestyle Agency
Carla Franchetti
hello@carlafranchetti.com
T +46 709 93 22 62

HOSPITALITY

Hospitality Director Global

Nico Sas
Veldkant 21, 2550 Kontich
T +32 3 458 05 82
F +32 3 458 05 84
nico@serax.com

International Sales Hospitality

Camille Guinée
Camille@serax.com
M +32 479 73 14 29

Sophie Baldewyns
Sophie.b@serax.com
M +32 473 31 55 73

Southern Europe & Latin America

Giancarlo Gallo
giancarlo@serax.com
M +34 638 42 21 22

The Netherlands

Roderick Van Den Biezenbos
roderick@serax.com
M +31 6 114 344 86

France

Julien Costantini
Région Grand Ouest
julien.chr@serax.com
M +33 6 281 187 02

Pascal Martel

Région Sud, Rhône-Alpes
pascal.martel@serax.com
M +33 6 222 343 16

Bruno Ortiz

Région Île de France
bruno@serax.com
M +33 6 014 865 23

Belgium

Vincent De Winter
Antwerpen, Limburg, Liège,
Namur & Luxembourg
vincent.de.winter@serax.com
M +32 4 744 726 82

Pascal Balduck

Oost-Vlaanderen, West-
Vlaanderen, Henegouwen &
Vlaams Brabant
pascal@serax.com
M +32 4 796 255 98

Germany

Jochen Wolthaus
Germany, Austria
jochen@serax.com
M +49 151 23 01 18 62

Andreas Westhäussler

North Germany
andreas@serax.com
M +49 175 372 09 13

Steff Rau

Central Germany
steff@serax.com
M +49 175 322 43 30

Press & Marketing

Aurélie Hurllet
T +32 3 458 05 82
aurelie@serax.com

Photography

Siska Vandecasteele
www.sispict.be

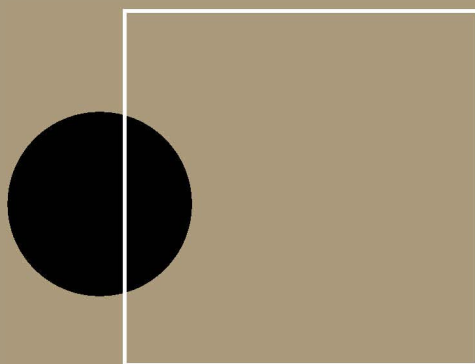
Marc Wouters
www.marcwouters.be

Layout

Serax

Concept & Design

undercast
www.undercast.com



La culture
du mobilier
contemporain
& l'art de vivre
d'aujourd'hui



Show-Room / Bureaux - 4 place du Pas de Saint-Cloud 92210 Saint-Cloud - France Tél : 01 46 02 09 09
abcdesign@abcdesign-mobilier.fr - www.abcdesign-mobilier.fr

SAS au capital de 45 000 € - R.C.S. Nanterre 344 772 538 - N° TVA Intracommunautaire : FR 30. 344 772 538